



Xiaomi 3A Braided USB-C to USB-C Cable (10cm)

Safety Information and Warranty Notice



EN



The manufacturer hereby declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this product is in compliance with the BS EN 55032:2015+A11:2020 and BS EN 55035:2017+A11:2020. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Specifications

Model: L33030 Material: TPE+PET Length: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

User Instructions

- For plug-in products, the Type-C interface supports reversible plugging, while the USB-A interface requires attention to the insertion direction.
- Before connecting the port for charging, please ensure the port specifications and performance meet the relevant standards.

Safety Precautions

- Do not drop, crush, or pierce the product. Avoid subjecting the product to excessive external pressure to prevent short circuits, overheating, fires, or electrical risks.
- Do not disassemble or modify the product. Avoid inserting foreign objects, immersing the product in liquid, etc. If the product is damaged, cracked, or exposed to liquid, stop using it to prevent short circuits, overheating, fires, or electrical risks.
- Do not repeatedly bend the product in the same place. Do not obliquely insert, bend, or shake the USB or Type C interface to avoid the risk of short circuit, electric shock, or fire.
- The temperature range for use of the data cable is -20°C to 40°C, and the temperature range for storage is -20°C to 60°C. Do not expose the product to high temperatures or place it near heat sources such as ovens, heaters, etc.

- Unplug the product from the socket after use. If not in use for a long time, unplug it and store in a suitable environment.
- Keep the product dry. Do not use the product in humid environments, and avoid handling the product with wet hands to reduce the risk of short circuits, electrical shocks, fires, etc.
- Do not use the product in dusty or dirty environments to prevent product malfunctions or short circuits.
- Follow your local regulations when disposing of the product. To support eco-friendly recycling, do not dispose of the product as household waste.
- Use only authorized charger which are compatible with your product.
- Please ensure the used power adapters are compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards. Observe all applicable laws and rules restricting use of product in specific situations and environments.
- Children must be supervised by an adult when using this product.

Disclaimer

This manual is published by Xiaomi or its local affiliated company. Improvements and changes to this manual necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Xiaomi at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new online editions of the user guide (please see details at www.mi.com/global/service/userguide). All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.

Warranty Notice

THIS LEGAL WARRANTY NOTICE INFORMS YOU ABOUT YOUR RIGHTS UNDER THE LEGAL WARRANTY. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU ARE INVITED TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty> if you have purchased the Product directly from Xiaomi. In all other cases, please consult your seller. There is no guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free. Damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product are excluded. If a hardware defect is found within the Warranty period, the Product will be either (1) repaired, (2) replaced, or (3) refunded, depending on your rights under local laws. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sales service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the Products to you.

The present warranty does not apply in Hong Kong and Taiwan.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the Product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the Product.



Il produttore dichiara che questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili e ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere messi conferiti con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute e l'ambiente, è necessario conferire i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, in conformità alle leggi nazionali o locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Specifiche

Modello: L33030 Materiale: TPE+PET Lunghezza: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Istruzioni per l'utente

- Per i prodotti plug-in, l'interfaccia tipo C supporta l'inserimento reversibile, mentre l'interfaccia USB-A richiede di rispettare la direzione di inserimento.
- Prima di collegare la porta per la ricarica, accertarsi che le specifiche e le prestazioni della porta siano conformi agli standard pertinenti.

Precauzioni di sicurezza

- Non far cadere, schiacciare o forare il prodotto. Non sottoporre il prodotto a pressioni esterne eccessive per evitare cortocircuiti, surriscaldamenti, incendi o rischi elettrici.
- Non smontare o modificare il prodotto. Evitare di inserire oggetti estranei, di immergere il prodotto in liquidi, ecc. Se il prodotto è danneggiato, incrinato o esposto a liquidi, interrompere l'uso per evitare cortocircuiti, surriscaldamento, incendi o rischi elettrici.
- Non piegare ripetutamente il prodotto nello stesso punto. Non inserire obliquamente, piegare o scuotere l'interfaccia USB o di tipo C per evitare il rischio di cortocircuiti, scosse elettriche o incendi.
- L'intervallo di temperatura per l'utilizzo del cavo dati è compreso tra -20 °C e 40 °C; l'intervallo di temperatura per la conservazione è compreso tra -20 °C e 60 °C. Non esporre il prodotto a temperature elevate e non collocarlo vicino a fonti di calore come forni, stufe, ecc.
- Dopo l'uso, scollegare il prodotto dalla presa di corrente. Se non viene utilizzato per lungo tempo, staccare la spina e conservarlo in un ambiente idoneo.
- Tenere il prodotto all'asciutto. Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi ed evitare di maneggiarlo con le mani bagnate per ridurre il rischio di cortocircuiti, scosse elettriche, incendi, ecc.

- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove è presente polvere o sporcizia per evitare malfunzionamenti o cortocircuiti.
- Per lo smaltimento del prodotto, attenersi alle normative locali. Per favorire il riciclaggio ecologico, non smaltire il prodotto come rifiuto domestico.
- Utilizzare solo caricabatterie autorizzati compatibili con il prodotto.
- Assicurarsi che gli adattatori di corrente utilizzati siano conformi alle normative nazionali vigenti e agli standard di sicurezza internazionali e locali. Rispettare tutte le leggi e le regole applicabili che limitano l'uso del prodotto in situazioni e ambienti specifici.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto quando utilizzano il prodotto.

Esclusione di responsabilità

Il presente manuale è pubblicato da Xiaomi o dalla propria società affiliata locale. Miglioramenti e modifiche a questo manuale, resi necessari da errori tipografici, imprecisioni relative alle informazioni correnti o miglioramenti a programmi e/o apparecchiature, possono essere apportati da Xiaomi in qualsiasi momento e senza preavviso. Tali modifiche saranno tuttavia integrate nelle nuove edizioni online della presente guida per l'utente (consultare i dettagli alla pagina Web www.mi.com/global/service/userguide). Tutte le illustrazioni sono fornite esclusivamente a scopo indicativo e potrebbero non rappresentare in modo accurato il dispositivo reale.

Avviso sulla garanzia

IL PRESENTE AVVISO SULLA GARANZIA LEGALE INFORMA L'UTENTE CIRCA I SUOI DIRITTI IN RELAZIONE ALLA STESSA. PER UNA PIENA COMPrensIONE DEI PROPRI DIRITTI L'UTENTE È INVITATO A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative leggi locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>, se il Prodotto è stato acquistato direttamente da Xiaomi. In tutti gli altri casi, consultare il proprio rivenditore. Non vi sono garanzie sul fatto che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori. Eventuali danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto sono esclusi. Se viene riscontrato un difetto hardware durante il periodo di Garanzia, il Prodotto sarà (1) riparato, (2) sostituito o (3) rimborsato, in base ai diritti dell'utente ai sensi della legge locale. Non sono coperti dalla garanzia la normale usura, cause di forza maggiore, uso improprio o danni causati da negligenza o errori da parte dell'utente. La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i Prodotti al cliente.

La presente garanzia non si applica a Hong Kong e Taiwan.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il Prodotto. Pertanto, Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui il Prodotto è stato acquistato.

ES



Por la presente, el fabricante declara que este equipo cumple con las directivas y normas europeas aplicables, y sus enmiendas. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no clasificados. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

Especificaciones

Modelo: L33030 Material: TPE+PET Longitud: 10 cm 20VDC MÁX 3A MÁX 60W MÁX

Instrucciones para el usuario

- Para los productos con enchufe, la interfaz tipo C admite enchufes reversibles, mientras que la interfaz USB-A requiere prestar atención a la dirección de inserción.
- Antes de conectar el puerto para la carga, asegúrese de que las especificaciones y el rendimiento del puerto cumplen las normas pertinentes.

Precauciones de seguridad

- No deje caer, aplaste ni perfore el producto. Evite someter el producto a una presión externa excesiva para prevenir cortocircuitos, sobrecalentamiento, incendios o riesgos eléctricos.
- No desmonte ni modifique el producto. Evite introducir objetos extraños, sumergir el producto en líquido, etc. Si el producto está dañado, agrietado o expuesto a líquido, deje de utilizarlo para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento, incendios o riesgos eléctricos.
- No doble repetidamente el producto en el mismo lugar. No inserte, doble ni agite oblicuamente el USB o la interfaz de tipo C para evitar el riesgo de cortocircuito, descarga eléctrica o incendio.
- El rango de temperatura para el uso del cable de datos es de -20 °C a 40 °C, y el rango de temperatura para el almacenamiento es de -20 °C a 60 °C. No exponga el producto a altas temperaturas ni lo coloque cerca de fuentes de calor como hornos, calentadores, etc.
- Desenchufe el producto de la toma de alimentación después de usarlo. Si no se utiliza durante un largo período de tiempo, desenchúfelo y guárdelo en un entorno adecuado.
- Mantenga el producto seco. No utilice el producto en ambientes húmedos y evite manipularlo con las manos mojadas para reducir el riesgo de cortocircuitos, descargas eléctricas, incendios, etc.

- No utilice el producto en entornos polvorientos o sucios para evitar fallos de funcionamiento o cortocircuitos.
- Siga la normativa local al eliminar el producto. Para apoyar el reciclaje ecológico, no deseche el producto como residuo doméstico.
- Utilice únicamente cargadores autorizados que sean compatibles con el producto.
- Asegúrese de que los adaptadores de corriente utilizados cumplen con las regulaciones aplicables del país y con las normas de seguridad internacionales y regionales. Respete todas las leyes y normas aplicables que restrinjan el uso del producto en situaciones o entornos específicos.
- Los niños deben ser supervisados por un adulto cuando utilicen este producto.

Exención de responsabilidad

Este manual lo publica Xiaomi o su compañía afiliada local. Xiaomi puede realizar mejoras y cambios en el presente manual que sean necesarios debido a errores tipográficos, inexactitudes de la información actual o mejoras en los programas o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, estos cambios serán incorporados en las siguientes ediciones en línea de esta guía de usuario (consulte todos los detalles en www.mi.com/global/service/userguide). Todas las ilustraciones son solo para fines ilustrativos y es posible que no representen con precisión el dispositivo real.

Aviso de garantía

ESTE AVISO DE GARANTÍA LEGAL LE INFORMA ACERCA DE SUS DERECHOS DE ACUERDO CON LA GARANTÍA LEGAL. PARA COMPRENDER BIEN SUS DERECHOS, SE RECOMIENDA QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios del consumidor en las garantías, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Si ha adquirido el Producto directamente de Xiaomi. En cualquier otro caso, consulte con su vendedor. No se garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores. Se excluyen los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del Producto. En caso de encontrar un defecto de hardware dentro del periodo de vigencia de la garantía, el Producto (1) se reparará, (2) se sustituirá o (3) se reembolsará, en función de sus derechos de acuerdo con la legislación local. El desgaste normal por uso, fuerza mayor, abusos o daños provocados por negligencias del usuario o fallos no están bajo garantía. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los Productos.

La presente garantía no se aplica en Hong Kong y Taiwán.

Los Productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el Producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el Producto.



Le fabricant déclare par la présente que cet équipement est conforme aux directives et aux normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE au sens de la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez plutôt protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipement à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, indiqué par le gouvernement ou les autorités locales. Une mise au rebut et un recyclage appropriés contribueront à

prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations sur la localisation et les conditions de ces points de collecte.

Spécifications

Modèle : L33030 Matière : TPE+PET Longueur : 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Instructions d'utilisateur

- Pour les produits à brancher, l'interface Type-C prend en charge le branchement réversible, tandis que l'interface USB-A nécessite de faire attention au sens d'insertion.
- Avant de brancher le produit au port pour le charger, veuillez vous assurer que les spécifications et les performances du port sont conformes aux normes en vigueur.

Précautions de sécurité

- Ne laissez pas tomber, n'écrasez pas ou ne percez pas le produit. Évitez de soumettre le produit à une pression externe excessive afin d'éviter les courts-circuits, la surchauffe, les incendies ou les risques électriques.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit. Évitez d'insérer des objets étrangers, d'immerger le produit dans un liquide, etc. Si le produit est endommagé, fissuré ou exposé à un liquide, arrêtez de l'utiliser afin d'éviter les courts-circuits, les surchauffes, les incendies ou les risques électriques.
- Ne pliez pas le produit plusieurs fois au même endroit. N'insérez pas obliquement, ne pliez pas et ne secouez pas l'interface USB ou de type C afin d'éviter tout risque de court-circuit, d'électrocution ou d'incendie.
- La plage de température d'utilisation du câble de données est comprise entre -20°C à 40°C, et la plage de température de stockage est comprise entre -20°C à 60°C. N'exposez pas le produit à des températures élevées et ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que des fours, des radiateurs, etc.
- Débranchez le produit de la prise de courant après utilisation. S'il n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et rangez-le dans un environnement approprié.

- Gardez le produit au sec. N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez de le manipuler avec des mains mouillées afin de réduire les risques de court-circuit, de choc électrique, d'incendie, etc.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements poussiéreux ou sales afin d'éviter tout dysfonctionnement ou court-circuit.
- Respectez les réglementations locales lors de la mise au rebut du produit. Pour favoriser un recyclage respectueux de l'environnement, ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Utilisez exclusivement un chargeur approuvé et compatible avec votre produit.
- Veuillez vous assurer que les adaptateurs électriques utilisés sont conformes aux réglementations nationales applicables et aux normes de sécurité internationales et régionales. Suivez toutes les règles et lois relatives aux restrictions d'utilisation du produit en fonction des situations et des environnements.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent ce produit.

Avis de non-responsabilité

Ce manuel est publié par Xiaomi ou sa filiale locale. Xiaomi se réserve le droit d'améliorer et de modifier ce manuel à tout moment sans préavis ce manuel en cas d'erreurs typographiques, d'informations actuelles imprécises ou d'améliorations des programmes et/ou des équipements. Ces modifications seront toutefois intégrées dans les nouvelles éditions en ligne du manuel de l'utilisateur (plus d'informations à l'adresse www.mi.com/global/service/userguide). Toutes les images sont utilisées à des fins d'illustration uniquement et peuvent ne pas représenter de manière précise l'appareil concerné.

Garantie

LE PRÉSENT AVIS DE GARANTIE LÉGALE VOUS INFORME DE VOS DROITS EN VERTU DE LA GARANTIE LÉGALE. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, RÉGION OU DÉPARTEMENT.

La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty> si vous avez acheté le produit directement auprès de Xiaomi. Dans tous les autres cas, veuillez vous adresser à votre revendeur. Rien ne garantit que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur. Les dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du Produit sont exclus. Si un défaut matériel est constaté au cours de la Période de garantie, le Produit sera soit : (1) réparé ; (2) remplacé ; ou (3) remboursé, en fonction de vos droits prévus par la législation locale. L'usure normale, la force majeure, les abus ou les dommages causés par la négligence ou par la faute de l'utilisateur ne sont pas justifiés. Les personnes à contacter pour le service après-vente sont toutes celles appartenant au réseau de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le Produit.

La présente garantie ne s'applique pas à Hong Kong ni à Taïwan.

Les Produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus auprès de Xiaomi ou d'un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties auprès du détaillant non officiel qui vous a vendu le Produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le Produit.

DE



Der Hersteller erklärt hiermit, dass die Ausrüstung den geltenden Richtlinien und europäischen Normen sowie deren Änderungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE-Informationen



Alle Produkte, an denen dieses Symbol angebracht ist, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE, wie in der Richtlinie 2012/19/EU) und sollten nicht mit dem nicht sortierten Hausmüll vermischt werden. Stattdessen sollten Sie die Gesundheit der Menschen und die Umwelt schützen, indem Sie Ihr Altgerät an eine ausgewiesene Rücknahmestelle zur Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten übergeben, die von der Regierung oder den lokalen Behörden hierfür bestimmt werden. Eine korrekte Entsorgung und

Wiederverwertung wird dabei helfen, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden. Bitte setzen Sie sich mit dem Monteur oder den lokalen Behörden zwecks weiterer Informationen über den Standort sowie die Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen in Verbindung.

Spezifikationen

Modell: L33030 Material: TPE+PET Länge: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Gebrauchsanweisungen

- Bei Plug-in-Produkten unterstützt die Schnittstelle vom Typ C ein reversibles Einstecken, während die USB-A-Schnittstelle Aufmerksamkeit in Bezug auf die Einsteckrichtung erfordert.
- Bevor Sie den Anschluss zum Aufladen anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass die Spezifikationen und die Leistung des Anschlusses den entsprechenden Normen entsprechen.

Sicherheitsvorkehrungen

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, zerbrechen Sie es nicht und stechen Sie es nicht durch. Vermeiden Sie es, dass Produkt einem übermäßigen äußeren Druck ausgesetzt, um Kurzschlüsse, Überhitzung, Brände oder Risiken in Bezug auf Strom zu verhindern.
- Bauen Sie das Produkt nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht. Vermeiden Sie das Einführen von Fremdkörpern, das Eintauchen des Produkts in Flüssigkeiten usw. Wenn das Produkt beschädigt, zerbrochen oder einer Flüssigkeit ausgesetzt wird, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein, um Kurzschlüsse, Überhitzung, Brände oder Risiken in Bezug auf Strom zu verhindern.
- Verbiegen Sie das Gerät nicht wiederholt an der gleichen Stelle. Stecken Sie die USB- oder Typ-C-Schnittstelle nicht schräg ein, verbiegen oder schütteln Sie sie nicht, um das Risiko eines Kurzschlusses, Stromschlags oder Brands zu vermeiden.
- Der Temperaturbereich für die Verwendung des Datenkabels beträgt -20°C bis 40°C und der Temperaturbereich für die Lagerung beträgt -20°C bis 60°C. Setzen Sie das Produkt keinen

hohen Temperaturen aus oder stellen Sie es nicht in die Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Öfen, Heizungen usw.

- Ziehen Sie das Produkt nach der Anwendung vom Netz. Wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, trennen Sie es vom Netz und lagern Sie es in einer geeigneten Umgebung.
- Halten Sie das Produkt trocken. Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen und vermeiden Sie die Handhabung des Produkts mit nassen Händen, um die Gefahr von Kurzschlüssen, Stromschlägen, Bränden usw. zu verhindern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in staubigen oder schmutzigen Orten, um Fehlfunktionen oder Kurzschlüsse des Produkts zu verhindern.
- Befolgen Sie Ihre lokalen Bestimmungen, wenn Sie das Produkt entsorgen möchten. Um eine umweltfreundliche Wiederverwertung zu unterstützen, entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll.
- Verwenden Sie nur zugelassene Ladegeräte, die mit Ihrem Gerät kompatibel sind.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die verwendeten Stromadapter den geltenden Landesbestimmungen sowie den internationalen und regionalen Sicherheitsnormen entsprechen. Beachten Sie sämtliche geltenden Gesetze und Vorschriften, die eine Benutzung des Produkts in bestimmten Fällen und Umgebungen einschränken.
- Kinder müssen bei der Verwendung des Produkts von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Haftungsausschluss

Dieses Handbuch wurde von Xiaomi oder einem lokalen verbundenen Unternehmen veröffentlicht. Verbesserungen und Änderungen an diesem Handbuch aufgrund von typografischen Fehlern, Ungenauigkeiten der vorliegenden Informationen oder Verbesserungen von Programmen oder Geräten können von Xiaomi jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Derartige Änderungen werden allerdings in neue Online-Ausgaben des Benutzerhandbuchs aufgenommen (bitte siehe Details unter www.mi.com/global/service/userguide). Alle Abbildungen dienen nur zur Darstellung und es besteht die Möglichkeit, dass sie nicht das tatsächliche Gerät darstellen.

Garantieerklärung

DIESE GARANTIEERKLÄRUNG INFORMIERT SIE ÜBER IHRE RECHTE IM RAHMEN DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNG. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES.

Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Wenn Sie das Produkt direkt von Xiaomi erworben haben. In allen anderen Fällen wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer. Es kann nicht garantiert werden, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei funktioniert. Schadensersatzansprüche für Schäden, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen zur Benutzung des Produkts resultieren, sind ausgeschlossen. Wenn innerhalb der Gewährleistungsfrist ein Hardwaredefekt festgestellt wird, wird das Produkt entweder (1) repariert, (2) ersetzt oder (3) es wird der Kaufpreis zurückerstattet, je nach Ihren Ansprüchen im Rahmen der örtlich anwendbaren Gesetze. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat, erbracht werden.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hongkong und Taiwan anwendbar.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegebenenfalls gegen nicht autorisierte Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt verkauft haben. In solchen Fällen empfiehlt Xiaomi Ihnen, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

NL



De fabrikant verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de toepasselijke richtlijnen, Europese normen en wijzigingen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE zoals in Richtlijn 2012/19/EU) die niet mag worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, dat aangewezen is door de overheid of lokale autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling helpen mogelijke negatieve

gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Specificaties

Model: L33030 Materiaal: TPE+PET Lengte: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Gebruiksaanwijzingen

- Voor plug-inproducten ondersteunt het Type-C-interface omkeerbare stekkers, terwijl voor de USB-A-interface op de insteekrichting gelet moet worden.
- Voordat u de poort aansluit voor het opladen, dient u te controleren of de poortspecificaties en -prestaties aan de relevante normen voldoen.

Veiligheidsmaatregelen

- Het product niet laten vallen, breken of doorboren. Stel het product niet bloot aan overmatige externe druk om kortsluiting, oververhitting, brand of elektrische risico's te voorkomen.
- Het product niet uit elkaar halen of er wijzigingen op aanbrengen. Voorkom dat er vreemde voorwerpen ingestoken worden, het product in vloeistof gedompeld wordt, enz. Als het product beschadigd is, barsten vertoont of aan vloeistof blootgesteld is, gebruik het dan niet meer om kortsluiting, oververhitting, brand of elektrische risico's te voorkomen.
- Het product niet herhaaldelijk op dezelfde plek buigen. De USB- of Type C-interface er niet schuin insteken, buigen of schudden om het risico van kortsluiting, elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Het temperatuurbereik voor het gebruik van de gegevenskabel is -20°C tot 40°C en het temperatuurbereik voor opslag is -20°C tot 60°C. Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen en plaats het niet in de buurt van warmtebronnen zoals ovens, verwarmingstoestellen, enz.

- Haal na gebruik de stekker van het product uit het stopcontact. Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact en berg het op in een geschikte omgeving.
- Houd het product droog. Gebruik het product niet in vochtige omgevingen en gebruik het niet met natte handen om het risico op kortsluiting, elektrische schokken, brand, enz. te verkleinen.
- Gebruik het product niet in stoffige of vuile omgevingen om storingen of kortsluiting te voorkomen.
- Volg de plaatselijke voorschriften bij het afvoeren van het product. Om milieuvriendelijke recycling te helpen mag u het product niet als huishoudelijk afval afvoeren.
- Gebruik alleen een goedgekeurde oplader die compatibel is met uw product.
- Zorg ervoor dat de gebruikte voedingsadapters voldoen aan de geldende nationale voorschriften en internationale en regionale veiligheidsnormen. Neem alle toepasselijke wetten en regels in acht die het gebruik van het product in specifieke situaties en omgevingen beperken.
- Kinderen moeten onder toezicht staan van een volwassene wanneer ze dit product gebruiken.

Disclaimer

Deze gebruikershandleiding is gepubliceerd door Xiaomi of haar lokale dochteronderneming. Xiaomi kan op elk moment en zonder enige voorafgaande kennisgeving, verbeteringen en wijzigingen op deze gebruikershandleiding aanbrengen als gevolg van typografische fouten, onjuistheden of verbeteringen aan programma's en/of apparatuur. Deze wijzigingen worden echter opgenomen in nieuwe online versies van de gebruikershandleiding (meer informatie op www.mi.com/global/service/userguide). Alle afbeeldingen dienen alleen ter illustratie en kunnen mogelijk niet het juiste apparaat weergeven.

Garantieverklaring

DEZE JURIDISCHE GARANTIEMEDELING INFORMEERT U OVER UW RECHTEN MET BETREKKING TOT GARANTIE. VOOR EEN VOLLEDIG BEGRIP VAN UW RECHTEN ADVISEREN WE U DE WETTEN VAN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT TE RAADPLEGEN. De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties, worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Ga voor meer informatie over de garantievoordelen voor consumenten naar de officiële website van Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Als u het Product rechtstreeks bij Xiaomi hebt gekocht. Raadpleeg in alle andere gevallen uw verkoper. Er is geen garantie dat het Product ononderbroken of foutloos zal werken. Schade die voortvloeit uit het niet naleven van de instructies met betrekking tot het gebruik van het Product, is uitgesloten. Als er binnen de Garantieperiode een hardwaredefect wordt geconstateerd, wordt het Product ofwel (1) gerepareerd, (2) ofwel vervangen of (3) wordt het aankoopbedrag gerestitueerd, afhankelijk van uw rechten onder de lokale wetgeving. Normale slijtage, overmacht, onjuist gebruik of schade die is veroorzaakt door nalatigheid of schuld van de gebruiker, vallen niet onder de garantie. De contactpersoon voor klantenservice kan iedereen zijn binnen Xiaomi's erkende servicenetwerk, Xiaomi's erkende distributeurs of de eindverkoper die de producten aan u heeft verkocht.

De huidige garantie is niet van toepassing in Hongkong en Taiwan. Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële verkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Afhankelijk van de toepasselijke wetgeving kunt u mogelijk aanspraak maken op de garanties van het niet-officiële verkooppunt waar u het Product hebt gekocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

PT



O fabricante declara pelo presente que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias, bem como as alterações aplicáveis. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

Informações sobre REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE como na diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não triados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente levando o resíduo de equipamento a um ponto de recolha para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, designado pelo governo ou administrações municipais. A eliminação e a reciclagem corretas contribuirão para evitar potenciais consequências negativas no ambiente e na saúde humana. Contacte o instalador ou as administrações municipais para obter mais informações sobre a localização, bem como os termos e condições desses pontos de recolha.

Especificações

Modelo: L33030 Material: TPE+PET Comprimento: 10 cm 20VDC MÁX. 3A MÁX. 60W MÁX.

Instruções de utilização

- Para produtos ligáveis, a interface tipo C suporta conexão reversível, enquanto a interface USB-A exige atenção em relação à direção de inserção.
- Antes de ligar a porta de carregamento, certifique-se de que as especificações e o desempenho da porta cumprem as normas relevantes.

Precauções de segurança

- Não deixe cair, esmague ou perfure o produto. Evite submeter o produto a uma pressão externa excessiva para evitar curtos-circuitos, sobreaquecimento, incêndios ou riscos elétricos.
- Não desmonte ou modifique o produto. Evite inserir objetos estranhos, mergulhar o produto em líquidos, etc. Se o produto estiver danificado, rachado ou exposto a líquidos, pare de o utilizar para evitar curtos-circuitos, sobreaquecimento, incêndios ou riscos elétricos.
- Não dobre repetidamente o produto no mesmo lugar. Não insira, dobre ou agite obliquamente a interface tipo C ou USB para evitar o risco de curtos-circuitos, choques elétricos ou incêndios.
- O intervalo de temperatura de utilização do cabo de dados é entre -20 °C e 40 °C e o intervalo de temperatura de armazenamento é entre -20 °C e 60 °C. Não exponha o produto a altas temperaturas ou coloque-o próximo de fontes de calor tais como fornos, aquecedores, etc.
- Desligue o produto da tomada após a utilização. Se não for utilizado durante um longo período de tempo, desligue-o e armazene-o num local adequado.
- Mantenha o produto seco. Não o utilize em ambientes húmidos e evite manuseá-lo com as mãos molhadas para reduzir o risco de curtos-circuitos, choques elétricos, incêndios, etc.

- Não use o produto em ambientes empoeirados ou sujos para evitar avarias ou curtos-circuitos.
- Siga os regulamentos locais quando eliminar o produto. Para contribuir para uma reciclagem ecológica, não elimine o produto como resíduo doméstico.
- Utilize apenas um carregador aprovado que seja compatível com o produto.
- Assegure-se de que os adaptadores de energia utilizados estão em conformidade com os regulamentos do país e normas de segurança regionais e internacionais aplicáveis. Cumpra todas as leis e regras aplicáveis que limitam a utilização do produto em ambientes e situações específicos.
- As crianças devem ser supervisionadas por um adulto quando utilizarem este produto.

Declaração de exoneração de responsabilidade

Este manual foi publicado pela Xiaomi ou pela sua filial local. A Xiaomi poderá, a qualquer momento e sem aviso prévio, realizar melhorias e alterações a este manual devido a erros tipográficos e imprecisões sobre informações atuais, bem como melhorias a programas e/ou equipamentos. Essas alterações serão incorporadas nas novas edições online do guia do utilizador (consulte os detalhes em www.mi.com/global/service/userguide). Todas as imagens são apenas para fins ilustrativos e podem não representar com precisão o dispositivo real.

Aviso de Garantia

O PRESENTE AVISO DE GARANTIA LEGAL INFORMA SOBRE OS SEUS DIREITOS AO ABRIGO DA GARANTIA LEGAL. PARA UMA COMPREENSÃO COMPLETA DOS SEUS DIREITOS, ACONSELHAMOS QUE CONSULTE A LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

A duração e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>, se tiver adquirido o Produto diretamente junto da Xiaomi. Em todos os outros casos, consulte o vendedor. Não é possível assegurar que o funcionamento do Produto seja contínuo ou sem erros. Os danos resultantes do incumprimento das instruções associadas à utilização do Produto estão excluídos. Em caso de defeito do hardware durante o Período de Garantia, o Produto será (1) reparado, (2) substituído ou (3) reembolsado, em função dos seus direitos ao abrigo da legislação local. A garantia não cobre a utilização e o desgaste normal, situações de força maior ou de abuso ou danos provocados por negligência ou por culpa do utilizador. A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu o Produto.

A presente garantia não se aplica em Hong Kong e Taiwan.

Os Produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias do retalhista não oficial que lhe vendeu o Produto. Nesse caso, a Xiaomi recomenda que entre em contacto com o retalhista a quem comprou o Produto.



Producent niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z właściwymi dyrektywami i normami europejskimi oraz załącznikami do nich. Pełny tekst oświadczenia zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacje dotyczące WEEE



Wszystkie produkty opatrzone niniejszym symbolem zaliczane są do odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i w przypadku utylizacji nie należy ich umieszczać w zmieszanych odpadach komunalnych. Właściwe postępowanie chroni zdrowie ludzi i środowisko, i polega na przekazaniu odpadów do punktu selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych oraz elektronicznych wyznaczonego przez podmioty rządowe lub samorządowe. Odpowiednia utylizacja i recykling pomagają w uniknięciu potencjalnie negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia. Informacje dotyczące lokalizacji punktów zbiórki odpadów oraz zasad ich działania można uzyskać od instalatora lub lokalnych władz.

Specyfikacje

Model: L33030 Materiał: TPE+PET Długość: 10 cm 20 VDC MAKS. 3 A MAKS. 60 W MAKS.

Instrukcja użytkowania

- W przypadku produktów podłączanych fizycznie interfejs Typu C umożliwia podłączenie w dwóch położeniach wtyku w gniazdku, a interfejs USB-A wymaga zwrócenia większej uwagi na ułożenie wtyku względem gniazda.
- Przed podłączeniem do ładowania należy upewnić się, że specyfikacja portu i jego charakterystyka są zgodne z właściwymi normami.

Zasady bezpieczeństwa

- Nie upuszczaj, nie zganiać, ani nie przebijać produktu. Nie narażaj produktu na nadmierne ciśnienie zewnętrzne ze względu na ryzyko wystąpienia zwarcia, przegrzewania, pożarów i zagrożeń natury elektrycznej.
- Nie demontować ani nie modyfikować produktu. Unikać wprowadzania ciał obcych, zanieczyszczenia produktu w płynach itp. Jeśli produkt jest uszkodzony, pęknięty lub miał kontakt z płynem, należy zaprzestać korzystania z niego ze względu na ryzyko wystąpienia zwarcia, przegrzewania, pożarów i zagrożeń natury elektrycznej.
- Nie zginać produktu wielokrotnie w jednym punkcie. Nie wprowadzać pod kątem, nie zginać, ani nie wstrząsać USB lub interfejsu Typu C ze względu na ryzyko wystąpienia zwarcia, porażenia prądem lub pożaru.
- Zakres temperatur użytkowania przewodu do przesyłu danych wynosi od -20°C do 40°C, a zakres temperatur przechowywania od -20°C do 60°C. Nie narażaj produktu na działanie wysokich temperatur ani nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piec, grzejniki itp.

- Po wykorzystaniu odłączyć produkt z gniazda. Jeśli produkt nie będzie wykorzystywany przez długi czas, odłączyć i przechowywać w odpowiednich warunkach.
- Utrzymywać produkt w suchym stanie. Nie korzystać z produktu w środowiskach wilgotnych i unikać dotykania produktu mokrymi dłońmi w celu ograniczenia ryzyka zwarcia, porażenia prądem, pożarów itp.
- Nie korzystać z produktu w środowiskach zapyłonych lub zanieczyszczonych ze względu na ryzyko wystąpienia usterek produktu lub zwarcia.
- Utylizację produktu wykonać zgodnie z obowiązującym lokalnie prawem. Aby zapewnić recykling w przyjazny dla środowiska sposób, produktu tego nie należy wyrzucać ze śmieciami komunalnymi.
- Należy używać wyłącznie autoryzowanej ładowarki, która jest zgodna z urządzeniem.
- Upewnić się, że wykorzystywane zasilacze są zgodne z właściwym lokalnym prawodawstwem i międzynarodowymi oraz lokalnymi normami bezpieczeństwa. Przestrzegać wszystkich obowiązujących praw i zasad ograniczających używanie produktu w określonych sytuacjach i środowiskach.
- Podczas korzystania z niniejszego produktu dzieci muszą znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej.

Wyłączenia

Niniejsza instrukcja jest publikowana przez firmę Xiaomi lub jej lokalną spółkę zależną. Xiaomi może w każdej chwili i bez uprzedzenia dokonać ulepszeń i zmian w niniejszej instrukcji, wynikających z błędów typograficznych, nieścisłości bieżących informacji lub ulepszeń programów i/lub sprzętu. Takie zmiany zostaną jednak uwzględnione w nowych wydaniach internetowych instrukcji obsługi (zobacz szczegóły na www.mi.com/global/service/userguide). Wszystkie ilustracje służą wyłącznie celom poglądowym i mogą nie przedstawiać dokładnie rzeczywistego urządzenia.

Gwarancja

NINIEJSZA INFORMACJA O GWARANCJI ZAWIERA INFORMACJE O PRAWACH PRZYŚLUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI NA MOCY GWARANCJI PRAWNEJ. W CELU PEŁNEGO ZROZUMIENIA SWOICH PRAW UŻYTKOWNIK POWINIEN ZAPOZNAĆ SIĘ Z PRZEPISAMI PRAWA OBOWIĄZUJĄCYMI W JEGO KRAJU, PROWINCJI LUB STANIE.

Okres obowiązywania i warunki gwarancji są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Dotyczy to produktów zakupionych bezpośrednio od Xiaomi. We wszystkich innych przypadkach prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą. Nie ma gwarancji, że działanie produktu będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Szkody wynikające z nieprzestrzegania instrukcji użytkownika produktu nie są objęte gwarancją. Jeśli w okresie gwarancji zostanie wykryta wada sprzętowa, produkt zostanie

(1) naprawiony, (2) wymieniony lub (3) zostanie dokonany zwrot kosztów zakupu, w zależności od praw przysługujących użytkownikowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Gwarancja nie obejmuje wad wynikających z normalnego zużycia, działania siły wyższej, niewłaściwego użytkownika lub uszkodzeń spowodowanych zaniedbaniem lub winą użytkownika. Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolny pracownik autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w Hongkongu i na Tajwanie.

Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

RO



Producătorul declară prin prezenta că prezentul echipament este în conformitate cu Directivele și Normele Europene în vigoare, și amendamentele acestora. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informații WEEE



Toate produsele care prezintă acest simbol sunt echipamente electrice și electronice reziduale (WEEE ca în directiva 2012/19/UE) care nu ar trebui amestecate cu deșeuri menajere nesortate. Vi se recomandă în schimb să protejați sănătatea omului și mediul predând echipamentele dvs. menajere la un punct desemnat de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice reziduale, numit de guvern sau autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea unor posibile consecințe negative pentru mediu și sănătatea omului. Vă rugăm să luați legătura cu instalatorul sau autoritățile locale pentru informații suplimentare privind locația, precum și

termenii și condițiile unor astfel de puncte de colectare.

Specificații

Model: L33030 Material: TPE+PET Lungime: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Instrucțiuni de utilizare

- Pentru produsele conectate la priză, interfața Tip C suportă conectarea reversibilă, în timp ce interfața USB-A necesită acordarea de atenție la instrucțiunile de introducere.
- Anterior conectării portului în vederea încărcării, asigurați-vă că specificațiile portului și performanța respectă standardele relevante.

Măsurile de precauție

- Nu scăpați, nu striviți sau nu perforați produsul. Evitați supunerea produsului la o presiune externă excesivă în vederea împiedicării scurtcircuitelor, supraîncălzirii, incendiilor sau riscurilor electrice.
- Nu dezamblați sau nu modificați produsul. Evitați introducerea de obiecte străine, scufundarea produsului în lichid, etc. În cazul în care produsul este deteriorat, fisurat sau expus la lichid, evitați folosirea acestuia pentru a împiedica scurtcircuitele, supraîncălzirea, incendiile sau riscurile electrice.
- Nu îndoiți produsul în mod repetat în același loc. Nu introduceți în mod oblic, nu îndoiți sau nu agitați USB-ul sau interfața de Tip C pentru a evita riscul de scurtcircuit, șoc electric sau incendiu.
- Intervalul de temperaturi pentru folosirea cablului de date -20°C la 40°C, iar intervalul de temperaturi pentru depozitare este -20°C la 60°C. Nu expuneți produsul unor temperaturi ridicate sau nu-l puneți în apropierea surselor de căldură precum cuptoare, încălzitoare etc.
- Ulterior utilizării, scoateți produsul din priză. În cazul în care nu-l utilizați o perioadă îndelungată de timp, deconectați-l și depozitați-l într-un mediu corespunzător.
- Feriți produsul de umezală. Nu folosiți produsul în medii umede și evitați manipularea produsului cu mâinile umede pentru a reduce riscul de scurtcircuit, șocuri electrice,

incendii, etc.

- Nu folosiți produsul în medii cu praf sau mizerie pentru a evita defectele produsului sau scurtcircuitule.
- În momentul în care reciclați produsul, respectați reglementările de la nivel local. Pentru a sprijini reciclarea ecologică, nu reciclați produsul ca deșeu menajer.
- Folosiți numai un încărcător autorizat care este compatibil cu produsul dvs.
- Asigurați-vă că adaptoarele de alimentare folosite respectă reglementările în vigoare la nivel de țară și standardele referitoare la siguranță din plan internațional și regional. Respectați toate legile și reglementările aplicabile privind restricționarea utilizării produsului în anumite situații și medii.
- În momentul utilizării acestui produs, copiii trebuie să fie sub supravegherea unui adult.

Exonerarea de răspundere

Acest manual va fi publicat de Xiaomi sau compania sa locală afiliată. Îmbunătățirile și modificările aduse acestui manual datorită erorilor topografice, a lipsei de acuratețe a informațiilor curente sau a îmbunătățirilor aduse programelor și/sau echipamentului, pot fi realizate de Xiaomi în orice moment și fără notificare prealabilă. Totuși, astfel de modificări vor fi încorporate în noile ediții online ale ghidului de utilizare (consultați detaliile la adresa www.mi.com/global/service/userguide). Toate ilustrațiile au exclusiv rol ilustrativ și este posibil să nu descrie exact dispozitivul efectiv.

Notificare privind garanția

ACEASTĂ NOTIFICARE PRIVIND GARANȚIA VĂ INFORMEAZĂ DESPRE DREPTURILE PE CARE LE AVEȚI ÎN CADRUL GARANȚIEI LEGALE. PENTRU A ÎNȚELEGE COMPLET DREPTURILE PE CARE LE AVEȚI, VĂ INVITĂM SĂ CONSULTAȚI LEGISLAȚIA DIN ȚARA, PROVINCIA SAU STATUL DVS.

Durata și condițiile care privesc respectivele garanții sunt prevăzute în legislația locală aferentă. Pentru mai multe informații despre avantajele legate de garanție pentru consumatori, consultați site-ul web oficial al Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Dacă ați achiziționat Produsul direct de la Xiaomi. În toate celelalte cazuri, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dvs. Nu se garantează că funcționarea Produsului va fi fără întreruperi sau erori. Daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor aferente utilizării Produsului sunt excluse. Dacă este găsit un defect hardware în perioada de Garanție, Produsul va fi (1) reparat, (2) înlocuit sau (3) îi va fi rambursată contravaloarea, în funcție de drepturile pe care le aveți conform legislației locale. Uzura normală, forța majoră, abuzul sau deteriorarea cauzată de neglijența sau de culpa utilizatorului nu fac obiectul garanției. Persoana de contact pentru activități de service post-vânzare poate fi orice persoană din rețeaua de service autorizat a Xiaomi, distribuitorii autorizați ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut Produsele. Prezența garanției nu se aplică în Hong Kong și în Taiwan.

Produsele care nu au fost importate și/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislației și/sau care nu au fost achiziționate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de prezentele garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut Produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați retailerul de la care ați achiziționat Produsul.

CZ



Výrobce tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s platnými směrnici a evropskými normami a jejich změnami. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí a odevzdat odpadní zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Obratě se na instalačního technika nebo místní úřady pro více informací o umístění a podmínkách takových sběrných míst.

Specifikace

Model: L33030 Materiál: TPE+PET Délka: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Pokyny pro uživatele

- U zásuvných produktů podporuje rozhraní typu C oboustranné zasunutí, zatímco u rozhraní USB-A je třeba dbát na směr zasunutí.
- Před připojením portu pro nabíjení se ujistěte, že specifikace a výkon portu odpovídají příslušným normám.

Bezpečnostní pokyny

- Výrobek neupouštějte, nedrťte ani nepropichujte. Nevystavujte výrobek nadměrnému vnějšímu tlaku, aby nedošlo ke zkratu, přehřátí, požáru nebo elektrickému riziku.
- Výrobek nerozebírejte ani neupravujte. Nevkládejte cizí předměty, nepoňujte výrobek do kapaliny apod. Pokud je výrobek poškozený, prasklý nebo vystavený působení kapaliny, přestaňte jej používat, abyste zabránili zkratu, přehřátí, požáru nebo elektrickému riziku.
- Neohýbejte výrobek opakovaně na stejném místě. Rozhraní USB nebo rozhraní typu C nezasouvajte šikmo, neohýbejte ani jím netřeste, abyste předešli riziku zkratu, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Rozsah teplot pro použití datového kabelu je -20 °C až 40 °C a rozsah teplot pro skladování je -20 °C až 60 °C. Nevystavujte výrobek vysokým teplotám ani jej neumísťte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou trouby, ohřívače apod.
- Po použití odpojte výrobek ze zásuvky. Pokud jej delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od sítě a uložte ve vhodném prostředí.
- Výrobek uchovávejte v suchu. Nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí a nemanipulujte s ním mokřkýma rukama, abyste předešli riziku zkratu, úrazu elektrickým proudem, požáru apod.
- Výrobek nepoužívejte v prašném nebo znečištěném prostředí, aby nedošlo k jeho poruše nebo zkratu.

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy. V rámci podpory ekologické recyklace nevhazujte výrobek do domovního odpadu.
- Používejte pouze autorizované nabíječky, které jsou kompatibilní s výrobkem.
- Ověřte si, že použité napájecí adaptéry jsou v souladu s platnými předpisy dané země a mezinárodními a regionálními bezpečnostními normami. Dodržujte veškeré platné zákony a předpisy omezující použití výrobku v určitých situacích a prostředích.
- Děti musí být při používání tohoto výrobku pod dohledem dospělé osoby.

Zřeknutí se odpovědnosti

Tato příručka je publikována společností Xiaomi nebo jejím místním zastoupením. Opravy a změny v této příručce, vyžadované typografickými chybami, nepřesnostmi aktuálních informací nebo vylepšeními programů a/nebo zařízení, může společnost Xiaomi provést kdykoli a bez upozornění. Takové změny však budou začleněny až do nových vydání této uživatelské příručky (podrobnosti viz www.mi.com/global/service/userguide). Všechny obrázky jsou pouze ilustrační a nemusí přesně zobrazovat skutečné zařízení.

Upozornění k záruce

TOTO UPOZORNĚNÍ K ZÁKONNÉ ZÁRUCE VÁS INFORMUJE O VAŠICH PRÁVECH V RÁMCI ZÁKONNÉ ZÁRUKY. CHCETE-LI PLNĚ POROZUMĚT SVÝM PRÁVŮM, DOPORUČUJEME VÁM PROSTUDOVAT ZÁKONY VAŠÍ ZEMĚ, PROVINCE NEBO STÁTU.

Doba platnosti a podmínky týkající se zákonných záruk jsou uvedeny v příslušných místních zákonech. Další informace o výhodách spotřebitelských záruk naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Pokud jste produkt zakoupili přímo od společnosti Xiaomi. V ostatních případech se obraťte na vašeho prodejce. Neexistuje záruka, že provoz produktu bude nepřerušovaný nebo bezchybný. Odpovědnost za škody vyplývající z nedodržování pokynů souvisejících s používáním produktu se vylučuje. V případě zjištění hardwarové závady během záruční doby dojde v závislosti na vašich právech v rámci místních zákonů buď (1) k opravě produktu, (2) k náhradě produktu, nebo (3) k vrácení peněz za produkt. Na běžnou míru opotřebení, zásah vyšší moci, zneužití nebo poškození způsobené nedbalostí nebo chybou uživatele se záruka nevztahuje. Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoli osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal.

Tato záruka se nevztahuje na Hongkong a Tchaj-wan.

Na produkty, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruky od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.



A gyártó ezzel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek és európai normáknak, valamint azok módosításainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE-információk



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladéka), amelyeket nem szabad válogatás nélküli háztartási hulladékkal összekeverni. Ehelyett az emberi egészséget és a környezetet úgy kell védenie, hogy a készülékhulladékot a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. Az ilyen gyűjtőpontok helyéről, valamint feltételeiről

további információkért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.

Műszaki adatok

Modell: L33030 Anyag: TPE+PET Hosszúság: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Felhasználói utasítások

- A csatlakoztatható termékek esetében a C típusú interfész támogatja a megfordítható csatlakoztatást, míg az USB-A interfésznél figyelni kell a behelyezési irányra.
- Mielőtt csatlakoztatná a portot töltéshez, győződjön meg arról, hogy a port specifikációi és teljesítménye megfelel a vonatkozó szabványoknak.

Biztonsági óvintézkedések

- Ne ejtse le, ne nyomja össze és ne lyukassza ki a terméket. Kerülje a termék túlzott külső nyomás alá helyezését a rövidzárlat, a túlmelegedés, a tűz vagy az elektromos kockázatok elkerülése érdekében.
- Ne szedje szét és ne módosítsa a terméket. Kerülje idegen tárgyak behelyezését, a termék folyadékba merítését stb. Ha a termék megsérült, megrepedt vagy folyadéknak van kitéve, a rövidzárlat, túlmelegedés, tűz vagy elektromos kockázatok elkerülése érdekében ne használja tovább.
- Ne hajlítsa meg többször ugyanott a terméket. A rövidzárlat, áramütés vagy tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezze be ferdén, ne hajlítsa meg és ne rázza az USB vagy C típusú csatlakozót.
- Az adatkábel használatának hőmérsékleti tartománya -20°C és 40°C, között, a tárolás hőmérsékleti tartománya pedig -20°C és 60°C. között van. Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek, és ne helyezze hőforrások, például sütők, fűtőtestek stb. közelébe.
- Használat után húzza ki a terméket a konnektorból. Ha hosszabb ideig nem használja, húzza ki a készüléket a hálózatról, és tárolja megfelelő környezetben.
- Tartsa a terméket szárazon. Ne használja a terméket páras környezetben, és kerülje a termék nedves kézzel történő kezelését, hogy csökkentse a rövidzárlat, áramütés, tűz stb. kockázatát.

- Ne használja a terméket poros vagy piszkos környezetben a termék meghibásodásának vagy rövidzárlatának megelőzése érdekében.
- A termék ártalmatlanításakor tartsa be a helyi előírásokat. A környezetbarát újrahasznosítás támogatása érdekében ne ártalmatlanítsa a terméket háztartási hulladékként.
- Csak a termékkel kompatibilis, jóváhagyott töltőt használjon.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a használt hálózati adapterek megfelelnek a vonatkozó országos előírásoknak, valamint a nemzetközi és regionális biztonsági szabványoknak. Tartsa be a termék különleges helyzetekben és környezetekben történő használatát korlátozó törvényeket és szabályokat.
- A gyermekeket felnőttnek kell felügyelnie a termék használata közben.

Nyilatkozat

Ezt a kézikönyvet a Xiaomi vagy annak helyi kapcsolt vállalkozása adta ki. A Xiaomi bármikor és előzetes értesítés nélkül javításokat és módosításokat végezhet a jelen kézikönyvben, amelyeket a tipográfiai hibák, az aktuális információk pontatlansága vagy a programok és/vagy berendezések fejlesztése tesz szükségessé. Az ilyen változtatásokat azonban beépítjük a felhasználói útmutató új online kiadásába (a részleteket lásd a www.mi.com/global/service/usageguide oldalon). Minden illusztráció csak illusztrációs célokat szolgál, és előfordulhat, hogy nem pontosan ábrázolja a tényleges készüléket.

Jótállási Nyilatkozat

EZ A JOGI JÓTÁLLÁSI NYILATKOZAT A TÖRVÉNYES JÓTÁLLÁSBÓL EREDŐ JOGAIRÓL TÁJÉKOZTATJA. JOGAINAK TELJES KÖRŰ MEGISMERÉSÉHEZ KÉRJÜK, TÁJÉKOZÓDJON ORSZÁGA, TARTOMÁNYA VAGY ÁLLAMÁNAK TÖRVÉNYEIRŐL.

A törvényes jótállás időtartamát és feltételeit a vonatkozó helyi jogszabályok határozzák meg. A fogyasztói jótállással kapcsolatos további információkért látogasson el a Xiaomi hivatalos weboldalára: <https://www.mi.com/global/support/warranty> ha a terméket közvetlenül a Xiaomi-tól vásárolta. Minden más esetben szíveskedjék az eladóhoz fordulni. Nem garantáljuk, hogy a Termék működése zavartalan vagy hibamentes lesz. Mindennemű felmerülő kár ki van zárva, ha az a termék használatára vonatkozó utasítások be nem tartásából ered. Ha a jótállási időszakon belül hardverhibát észlel, akkor a terméket (1) megjavítjuk, (2) kicseréljük vagy (3) visszatérítjük az árát a helyi törvények biztosította jogoktól függően. A normál felhasználódás és kopás, vis maior, a felhasználó gondatlansága vagy hibája által okozott kár, rongálás nem tartozik a jótállás körébe. Az értékesítés utáni szerviz kapcsolattartó lehet a Xiaomi hivatalos szervizhálózatának bármely tagja, a Xiaomi hivatalos forgalmazói vagy a végső eladó, akitől a terméket vásárolta.

Ez a jótállás nem vonatkozik Hongkongra és Tajvanra.

Jelen jótállás nem vonatkozik azokra a termékekre, amelyeket nem szabályszerűen importáltak, nem a Xiaomi gyártott, nem szabályszerűen szereztek be a Xiaomi-tól vagy a Xiaomi hivatalos eladójától. A vonatkozó jogszabályok szerint jogosult lehet a terméket értékesítő nem hivatalos kiskereskedő által nyújtott garanciára. Ezért a Xiaomi arra kéri, hogy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta.

EL



Ο κατασκευαστής δηλώνει δια του παρόντος ότι αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες και τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα και τις τροποποιήσεις. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Πληροφορίες WEEE



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ όπως στην οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαλεγμένα οικιακά απορρίμματα.

Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύσετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον παραδίδοντας τον εξοπλισμό απορριμμάτων σας σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που ορίζεται από την κυβέρνηση ή

τις τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα βοηθήσει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις τέτοιων σημείων συλλογής.

Προδιαγραφές

Μοντέλο: L33030

Υλικό: TPE+PET

Μήκος: 10cm

20VDC MAX

3A MAX

60W MAX

Οδηγίες χρήστη

- Για προϊόντα plug-in, η διεπαφή Type-C υποστηρίζει αναστρέψιμη σύνδεση, ενώ η διεπαφή USB-A απαιτεί προσοχή στην κατεύθυνση εισαγωγής.
- Πριν συνδέσετε τη θύρα για φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι οι προδιαγραφές και η απόδοση της θύρας πληρούν τα σχετικά πρότυπα.

Προφυλάξεις ασφαλείας

- Μην ρίχνετε, μη συνθλίβετε ή τρυπάτε το προϊόν. Μην υποβάλλετε το προϊόν σε υπερβολική εξωτερική πίεση για να αποτρέψετε βραχυκυκλώματα, υπερθέρμανση, πυρκαγιές ή ηλεκτρικούς κινδύνους.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε το προϊόν. Αποφύγετε την εισαγωγή ξένων αντικειμένων, τη βύθιση του προϊόντος σε υγρό κ.λπ. Εάν το προϊόν έχει υποστεί βλάβη, είναι ραγισμένο ή έχει εκτεθεί σε υγρό, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα, υπερθέρμανση, πυρκαγιές ή ηλεκτρικούς κινδύνους.
- Μην λυγίζετε επανειλημμένα το προϊόν στο ίδιο σημείο. Μην εισάγετε λοξά, μη λυγίζετε και μην ανακινείτε τη διεπαφή USB ή Type-C για να αποφύγετε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος, ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιές.
- Το εύρος θερμοκρασίας για τη χρήση του καλωδίου δεδομένων είναι -20°C έως 40°C, και το εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης είναι -20°C έως 60°C. Μην εκθέτετε το προϊόν

σε υψηλές θερμοκρασίες και μην το τοποθετείτε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως φούρνους, θερμαντήρες κ.λπ.

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα μετά τη χρήση. Εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το και αποθηκεύστε το σε κατάλληλο περιβάλλον.
- Διατηρήστε το προϊόν στεγνό. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρά περιβάλλοντα και αποφύγετε να χειρίζεστε το προϊόν με βρεγμένα χέρια για να μειώσετε τον κίνδυνο βραχυκυκλωμάτων, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς κ.λπ.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλοντα με σκόνη ή ρύπους για να αποτρέψετε δυσλειτουργίες ή βραχυκυκλώματα του προϊόντος.
- Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς κατά την απόρριψη του προϊόντος. Για να υποστηρίξετε τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση, μην απορρίψετε το προϊόν ως οικιακά απορρίμματα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξουσιοδοτημένο φορτιστή που είναι συμβατός με το προϊόν σας.
- Βεβαιωθείτε ότι οι χρησιμοποιημένοι προσαρμογείς ρεύματος συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας και τα διεθνή και τοπικά πρότυπα ασφαλείας. Τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς που αφορούν τον περιορισμό της χρήσης του προϊόντος σε συγκεκριμένες καταστάσεις και συνθήκες.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται από έναν ενήλικα κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος.

Αποποίηση ευθυνών

Αυτό το εγχειρίδιο εκδίδεται από την Xiaomi ή την τοπική συνδεδεμένη εταιρεία της. Η Xiaomi δύναται να προβαίνει, ανά πάσα στιγμή και χωρίς ειδοποίηση, σε βελτιώσεις και αλλαγές στον παρόν εγχειρίδιο οι οποίες απαιτούνται λόγω τυπογραφικών λαθών, ανακρίβειών στις τρέχουσες πληροφορίες ή λόγω βελτιώσεων σε προγράμματα ή/ και στον εξοπλισμό. Ωστόσο, οι εν λόγω αλλαγές θα ενσωματώνονται στις νέες ηλεκτρονικές εκδόσεις του οδηγού χρήστη (δείτε λεπτομέρειες στη διεύθυνση www.mi.com/global/service/userguide). Όλες οι εικόνες είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και ενδέχεται να μην απεικονίζουν με ακρίβεια την πραγματική συσκευή.

Σημείωση Εγγύησης

ΑΥΤΗ Η ΔΗΛΩΣΗ ΝΟΜΙΚΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΣΑΣ ΕΝΗΜΕΡΩΝΕΙ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ, ΣΑΣ ΠΡΟΤΡΕΠΟΥΜΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ Ή ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ.

Η διάρκεια ισχύος και οι προϋποθέσεις που σχετίζονται με τις νομικές εγγυήσεις διέπονται από την αντίστοιχη τοπική νομοθεσία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις παροχές εγγύησης καταναλωτή, ανατρέξτε στον επίσημο ιστότοπο της Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>, αν έχετε αγοράσει το Προϊόν απευθείας από την Xiaomi. Σε διαφορετική περίπτωση, συμβουλευτείτε τον πωλητή του Προϊόντος. Δεν εγγυόμαστε ότι η λειτουργία του Προϊόντος θα είναι αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα. Εξαιρούνται οι βλάβες που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες που αφορούν τη χρήση του Προϊόντος. Αν προκύψει κάποιο ελάττωμα υλικού κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης, θα πραγματοποιηθεί είτε (1) επισκευή του Προϊόντος, είτε (2) αντικατάσταση του Προϊόντος, είτε (3) επιστροφή χρημάτων για το Προϊόν, ανάλογα με τα δικαιώματά σας από την τοπική νομοθεσία. Η εγγύηση δεν καλύπτει φθορές που προέρχονται από φυσιολογική χρήση του προϊόντος, καθώς επίσης και ζημιές που προκλήθηκαν λόγω ανωτέρας βίας, κατάχρησης ή από αμέλεια ή σφάλμα του χρήστη. Ο υπεύθυνος επικοινωνίας για τις υπηρεσίες μετά την πώληση ενδέχεται να είναι οποιοδήποτε άτομο του εξουσιοδοτημένου δικτύου σέρβις της Xiaomi, οποιοσδήποτε εκ των εξουσιοδοτημένων διανομέων της Xiaomi ή ο τελικός πωλητής που πουλά τα Προϊόντα σε εσάς. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει στο Χονγκ Κονγκ και στην Ταϊβάν.

Τα προϊόντα που δεν είχαν εισαχθεί νομίμως ή/και κατασκευαστεί νομίμως από την Xiaomi ή/και αποκτηθεί νομίμως από την Xiaomi ή κάποιον επίσημο πωλητή της Xiaomi δεν καλύπτονται από τις παρούσες εγγυήσεις. Σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο, ενδέχεται να επωφελεστεί από εγγυήσεις του μη επίσημου εμπόρου λιανικής πώλησης που σας πούλησε το Προϊόν. Κατά συνέπεια, η Xiaomi σας προτρέπει να επικοινωνήσετε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράσατε το Προϊόν..

UK



Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст декларації про відповідність стандартам ЄС наведено на інтернет-сторінці: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Інформація про відходи електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі продукти з цим символом відносяться до відходів електричного та електронного обладнання (WEEE, згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна утилізувати разом із несортованими побутовими відходами. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, слід здавати відпрацьоване обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевою владою. Правильна утилізація та переробка допоможе уникнути потенційних негативних наслідків для довкілля та здоров'я людей. Для

отримання додаткової інформації про місцезнаходження, а також про умови та правила роботи таких пунктів збору зверніться до установника або місцевих органів влади.

Технічні характеристики

Модель: L3303D Матеріал: TPE+PET Довжина: 10см
Напруга постійного струму: 20В макс. Сила струму: 3А макс. Потужність:
60Вт макс.

Інструкція для користувача

- При підключенні до інтерфейсу Type-C виробу штекер можна вставляти будь-якою стороною, а при підключенні до інтерфейсу USB-A слід звертати увагу на орієнтацію штекера.
- Перед підключенням порту для заряджання переконайтеся, що технічні характеристики та продуктивність порту відповідають застосовним стандартам.

Застереження щодо безпеки

- Забороняється кидати, ламати або проколювати виріб. Не піддавайте виріб надмірному зовнішньому тиску, щоб уникнути короткого замикання, перегрівання, пожежі та небезпеки ураження електричним струмом.
- Не розбирайте і не модифікуйте виріб. Не вставляйте в виріб сторонні предмети, не занурюйте його в рідину тощо. У разі пошкодження, розтріскування або потрапляння рідини на виріб припиніть його використання, щоб уникнути короткого замикання, перегрівання, пожежі та небезпеки ураження електричним струмом.
- Не згинайте виріб в одному й тому самому місці. Не вставляйте штекер в інтерфейс USB або Type C навскіс, не згинайте і не трясіть продукт, щоб уникнути ризику короткого замикання, ураження електричним струмом або пожежі.

- Діапазон температури використання кабелю передачі даних становить від -20°C до 40°C, а діапазон температури зберігання — від -20°C до 60°C. Не піддавайте виріб впливу високої температури і не розміщуйте його поблизу джерел тепла, як-от духовки, обігрівачі тощо.
- Після використання виймайте виріб із розетки. Якщо виріб не використовується протягом тривалого часу, відключіть його від мережі та зберігайте у відповідному місці.
- Не піддавайте виріб впливу вологи. Не використовуйте виріб у вологому середовищі та не торкайтеся його мокрими руками, щоб зменшити ризик короткого замикання, ураження електричним струмом, пожежі тощо.
- Не використовуйте виріб у запиленому або брудному середовищі, щоб уникнути несправностей або короткого замикання.
- При утилізації виробу дотримуйтесь місцевих нормативних документів. Для підтримки екологічної переробки не викидайте виріб разом із побутовими відходами.
- Використовуйте тільки ухвалений зарядний пристрій, сумісний з вашим виробом.
- Переконайтеся, що використовувані адаптери живлення відповідають чинним нормативним документам країни, а також міжнародним і регіональним стандартам безпеки. Дотримуйтесь усіх чинних норм законодавства, що обмежують використання виробу в певних ситуаціях або середовищах.
- Дітям дозволяється використовувати цей виріб тільки під наглядом дорослих.

Відмова від відповідальності

Цей посібник опубліковано компанією Xiaomi або її місцевою афілійованою компанією. Компанія Xiaomi може в будь-який час, без попереднього повідомлення вносити до цього посібника зміни для виправлення друкарських помилок та неточної інформації або в зв'язку з поліпшенням програм чи обладнання. Ці зміни включаються в нові онлайн-версії посібника користувача (детальну інформацію див. на інтернет-сторінці www.mi.com/global/service/userguide). Усі ілюстрації надаються лише для довідки, насправді пристрій може дещо відрізнятись від зображення.

Повідомлення про гарантію

МЕТА ЦЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРАВОВУ ГАРАНТІЮ – ІНФОРМУВАТИ ВАС ПРО ВАШІ ПРАВА, НЕЮ ПЕРЕДБАЧЕНІ. ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ СВОЇХ ПРАВ ПРОПОНУЄМО ВАМ ОЗНАЙОМИТИСЬ ІЗ ЗАКОНАМИ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ.

Строки та умови, що стосуються правової гарантії, регулюються відповідними місцевими законами. Докладну інформацію про переваги гарантій для споживачів див. на офіційному сайті Xiaomi <https://www.mi.com/global/supportwarranty>. Якщо ви придбали продукт безпосередньо в Xiaomi. У всіх інших випадках звертайтеся до продавця. Робота продукту без перебоїв і без помилок не гарантується. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок недотримання інструкцій щодо використання продукту. Якщо протягом гарантійного періоду буде виявлено дефект в апаратному забезпеченні, то залежно від ваших прав згідно з місцевим законодавством буде виконано одну з таких дій: (1) продукт буде відремонтовано; (2) продукт буде замінено; (3) вартість продукту буде відшкодовано. Гарантійне обслуговування не поширюється на звичайне експлуатаційне зношення, пошкодження через обставини непереборної сили, зловживання або недбалість користувача, пошкодження з вини користувача. Контактна особа з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-яким співробітником із мережі вповноважених сервісних центрів Xiaomi, уповноважених дистриб'юторів Xiaomi або постачальником, який продав вам продукти.

Поточна гарантія не застосовується в Гонконгу й на Тайвані.

На продукти, які не було належним чином імпортовано, належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або належним чином придбано в компанії Xiaomi чи офіційного продавця Xiaomi, поточні гарантії не поширюються. Згідно з чинним законодавством ви можете мати право на гарантії від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.

SR



Proizvođač ovim izjavljuje da je ova oprema usaglašena sa važećim Direktivama i Evropskim normama, te izmenama i dopunama. Kompletan tekst deklaracije o usaglašenosti EU dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacije o OEEO



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol su otpadna električna i elektronska oprema (OEEO kao u direktivi 2012/19/EU) koja se ne bi trebala mešati sa nesortiranim kućnim otpadom. Umesto toga, trebali biste zaštititi zdravlje ljudi i životnu sredinu tako što ćete predati svoju otpadnu opremu na određeni depo za prikupljanje i za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, koju su odredili vlada ili lokalni organi vlasti. Ispravno odlaganje i reciklaža doprineće prevenciji potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Obratite se instalateru ili lokalnim organima vlasti za više informacija o lokaciji, kao i uslovima i odredbama za takve punktove za prikupljanje.

Specifikacije

Model: L33030 Materijal: TPE+PET Dužina: 10cm 20VDC MAKS 3A MAKS 60W MAKS

Uputstva za korisnike

- Kod proizvoda koji se uključuju na utičnicu, interfejs Tipa C podržava obrnuto uključivanje, dok kod interfejsa USB-A treba obratiti pažnju na smer umetanja.
- Pre kontaktovanja porta za punjenje, pobrinite se da specifikacije i performanse porta ispunjavaju relevantne standarde.

Mere predostrožnosti

- Ne ispuštajte, ne gnječite niti probijajte proizvod. Izbegavajte da izlažete proizvod preteranom spoljnjem pritisku da biste sprečili kratke spojeve, pregrevanje, požare i rizike od struje.
- Nemojte da rasklapate ili menjate proizvod. Izbegavajte da umećete strane predmete, uranjate proizvod u tečnost itd. Ako se proizvod ošteti, napukne ili bude izložen tečnosti, prestanite da ga koristite da biste sprečili kratke spojee, pregrevanje, požare ili rizike od struje.
- Nemojte da savijate proizvod više puta na istom mestu. Nemojte da ukoso umećete, savijate ili tresete USB ili interfejs Tipa C da biste izbegli rizik od kratkog spoja, električnog udara ili požara.
- Temperaturni raspon za upotrebu kabla za podatke je od -20°C do 40°C, a temperaturni raspon za skladištenje je od -20°C do 60°C. Nemojte da izlažete proizvod visokim temperaturama ili da ga postavljate u blizini izvora toplote, kao što su reme, grejalice, itd.
- Isključite proizvod iz utičnice posle upotrebe. Ako nije u upotrebi duže vremena, isključite ga iz struje i čuvajte u pogodnoj sredini.
- Čuvajte proizvod na suvom. Nemojte da koristite proizvod u vlažnim sredinama i izbegavajte da rukujete proizvodom mokrim rukama da biste smanjili rizik od kratkih spojeva, električnih udara, požara itd.

- Nemojte da koristite proizvod u prašnjavim ili prljavim sredinama da biste sprečili kvarenje proizvoda ili kratke spojeve.
- Pratite svoje lokalne propise kada vršite odlaganje proizvoda. Da biste podržali ekološki pogodnu reciklažu, nemojte da odlažete proizvodi kao otpad iz domaćinstva.
- Koristite samo odobreni punjač koji je kompatibilan sa vašim proizvodom.
- Pobrinite se da korišćeni strujni adapteri budu u skladu sa važećim propisima u zemlji te međunarodnim i regionalnim bezbednosnim standardima. Poštujte sve primenjive zakone i pravila koji ograničavaju upotrebu proizvoda u određenim situacijama i sredinama.
- Kada deca koriste ovaj proizvod, mora da ih nadgleda odraslo lice.

Odricanje od odgovornosti

Ovaj priručnik objavljuje društvo Xiaomi ili njegovo povezano društvo. Unapređenja i izmene ovog priručnika neophodne zbog tipografskih grešaka, netačnosti aktuelnih informacija ili poboljšanja na programima i/ili opremi može da vrši Xiaomi u bilo koje vreme i bez prethodne obavesti. Međutim, takve izmene će biti uključene u nova onlajn izdanja uputstva za upotrebu (detaljnije možete videti na www.mi.com/global/service/userguide). Sve slike su tu samo u ilustrativne svrhe i ne moraju precizno opisivati stvarni uređaj.

OBAVEŠTENJE O GARANCIJI

OVO ZAKONSKO OBAVEŠTENJE O GARANCIJI VAŠ OBAVEŠTAVA O VAŠIM PRAVIMA PREMA ZAKONSKOJ GARANCIJI. DA BISTE U POTPUNOSTI SHVATILI KOJA SU VAŠA PRAVA, PROUČITE ZAKONE VAŠE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE.

Trajanje i uslovi u vezi sa zakonskom garancijama navedeni su u odgovarajućim lokalnim zakonima. Više informacija o garantnim pogodnostima za potrošače potražite na zvaničnom Xiaomi veb-sajtu <https://www.mi.com/global/support/warranty> ako ste proizvod kupili direktno od Xiaomi. U ostalim slučajevima, obratite se svom prodavcu. Ne postoji garancija da će proizvod raditi bez prekida ili grešaka. Štete nastale usled nepridržavanja uputstava za korišćenje proizvoda su isključene. Ako se u garantnom roku otkrije kvar na hardveru, proizvod će biti ili (1) popravljen, (2) zamenjen ili (3) refundiran, zavisno od vaših prava prema lokalnim zakonima. Normalno trošenje i habanje, viša sila, zloupotreba ili šteta izazvana nemarom ili greškom korisnika nisu pokriveni garancijom. Kontakt osoba za uslugu nakon kupovine može da bude bilo koja osoba u ovlašćenoj servisnoj Xiaomi mreži, Xiaomi ovlašćeni distributeri ili krajnji prodavac koji vam je prodao proizvod.

Trenutna garancija se ne odnosi na Hongkong i Tajvan.

Proizvodi koji nisu pravilno uvezeni i/ili ih nije pravilno proizveo Xiaomi i/ili nisu pravilno preuzeti od Xiaomi ili zvaničnog Xiaomi prodavca nisu pokriveni trenutnim garancijama. Prema važećem zakonu možete imati korist od garancija od nezvaničnog prodavca koji je prodao proizvod. Stoga vas Xiaomi poziva da se obratite prodavcu od koga ste kupili proizvod.



Proizvođač ovim izjavljuje da je oprema sukladna s primjenjivim Direktivama i europskim normama, te izmjenama i dopunama. Puni tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacije o WEEE



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol su otpadna električna i elektronička oprema (WEEE, kao u direktivi 2012/19/EU) koja se ne bi trebala miješati s nesortiranim kućanskim otpadom. Namjesto toga, vi trebate štititi ljudsko zdravlje i okoliš predavanjem svoje otpadne opreme na određeni punkt za prikupljanje i reciklažu otpadne električne i elektroničke opreme, koji su odredili vlada ili lokalna tijela vlasti. Ispravno odlaganje i recikliranje pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi. Kontaktirajte instalatera ili lokalna

tijela vlasti za više informacija o toj lokaciji kao i za uvjete i odredbe takvih punktova za prikupljanje.

Specifikacije

Model: L33030 Materijal: TPE+PET Duljina: 10cm 20VDC MAKŠ 3A MAKŠ 60W MAKŠ

Upute za korisnike

- Kod proizvoda na utičnicu, sučelje Tipa C podržava obrnuto uključivanje u utičnicu, dok sučelje USB-A zahtijeva pozornost u smislu smjera umetanja.
- Prije povezivanja izlaza na punjenje, osigurajte se da specifikacije i izvedba izlaza ispunjavaju relevantne standarde.

Mjere opreza

- Nemojte ispuštati, gnječiti niti probijati proizvod. Izbjegavajte izlagati proizvod prekomjernom vanjskom tlaku kako biste spriječili kratke spojeve, pregrijavanje, požare ili električne rizike.
- Nemojte rasklapati niti mijenjati proizvod. Izbjegavajte umetati strane predmete, uranjati proizvod u tekućinu, itd. Ako je proizvod oštećen, napuknut ili je bio izložen tekućini, prestanite ga rabiti da biste spriječili kratke spojeve, pregrijavanje, požare ili električne rizike.
- Nemojte opetovano savijati proizvod na istome mjestu. Nemojte ukoso umetati, savijati ili potresati USB ili sučelje Tipa C da biste izbjegli rizik od kratkog spoja, strujnog udara ili požara.
- Temperaturni raspon za uporabu podatkovnog kabela je od -20°C do 40°C, a temperaturni raspon za čuvanje je od -20°C do 60°C. Nemojte izlagati proizvod visokim temperaturama niti ga postavljati u blizinu izvora topline poput pećnica, grijalica, itd.
- Isključite proizvod iz utičnice nakon uporabe. Ako nije u uporabi dulje vrijeme, isključite ga iz utičnice i čuvajte u pogodnom okruženju.

- Održavajte proizvod suhim. Nemojte rabiti proizvod u vlažnim okruženjima i izbjegavajte rukovati proizvodom vlažnim rukama radi smanjenja rizika od kratkih spojeva, strujnih udara, požara itd.
- Nemojte rabiti proizvod u prašnjavim ili prljavim sredinama kako biste spriječili kvarove proizvoda ili kratke spojeve.
- Slijedite svoje lokalne propise kad odlažete proizvod. Kako biste podržali ekološki pogodno recikliranje, nemojte odlagati proizvod kao kućanski otpad.
- Rabite samo ovlašteni punjač koji je odobren i koji je spojiv s vašim proizvodom.
- Osigurajte se da strujni adapteri koji se rabe budu sukladni s propisima odnosno zemlje i međunarodnim propisima te regionalnim standardima za sigurnost. Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i pravila koja ograničavaju uporabu proizvoda u određenim situacijama i okruženjima.
- Djecu mora nadzirati odrasla osoba kad rabe ovaj proizvod.

Odricanje odgovornosti

Ovaj priručnik objavljuje tvrtka Xiaomi ili njezina lokalna povezana tvrtka. Poboljšanja i promjene ovog priručnika koje su potrebne zbog tipografskih pogrešaka, netočnosti trenutnih podataka ili poboljšanja programa i/ili opreme Xiaomi može izvršiti u bilo kojem trenutku i bez prethodne najave. Te izmjene će, međutim, biti uključene u nova online izdanja ovog korisničkog vodiča (vidite pojedinosti na www.mi.com/global/service/userguide). Sve su ilustracije samo u referentne svrhe i možda neće točno prikazati stvarni uređaj.

OBAVIJEST O JAMSTVU

OVA OBAVIJEST O PRAVNOM JAMSTVU OBAVJEŠTAVA VAS O VAŠIM PRAVIMA POD PRAVNIM JAMSTVOM. ZA POTPUNO RAZUMIJEVANJE VLASTITIH PRAVA, POZIVAMO VAS DA POGLEDATE ZAKONE VAŠE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE.

Trajanje i uvjeti koji se odnose na pravna jamstva određeni su odgovarajućim mjesnim zakonima. Za više informacija o pogodnostima potrošačkog jamstva, pogledajte službenu mrežnu stranicu tvrtke Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty> ako ste Proizvod kupili izravno od tvrtke Xiaomi. U svim drugim slučajevima, obratite se vlastitom prodavaču. Ne postoji jamstvo da će rad Proizvoda biti neprekinut ili bez grešaka. Isključene su štete nastale nepridržavanjem uputa vezanih uz uporabu Proizvoda. Ako se unutar jamstvenog roka pronađe hardverski kvar, Proizvod će biti (1) popravljen, (2) zamijenjen ili (3) vraćen, ovisno o Vašim pravima prema mjesnim zakonima. Uobičajena strošćenost, viša sila, zlouporaba ili šteta uzrokovana nemarom ili greškom korisnika nisu zajamčeni jamstvom. Osoba za kontakt za uslugu nakon prodaje može biti bilo koja osoba u mreži ovlaštenih servisa tvrtke Xiaomi, bilo koja osoba u ovlaštenim distributerima tvrtke Xiaomi ili krajnji prodavač koji Vam je prodao Proizvode.

Sadašnje jamstvo ne vrijedi u Hong Kongu i Tajvanu.

Proizvodi koji nisu propisno uvezeni i/ili nisu propisno proizvedeni od strane tvrtke Xiaomi i/ili nisu propisno nabavljeni od tvrtke Xiaomi ili službenog prodavača tvrtke Xiaomi nisu pokriveni sadašnjim jamstvima. Prema primjenjivom zakonu, možete imati koristi od jamstava od neslužbenog trgovca koji je prodao Proizvod. Zbog toga Vas tvrtka Xiaomi poziva da kontaktirate trgovca od kojeg ste kupili Proizvod.

SE



Tillverkaren försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med de tillämpliga direktiven och europeiska standarderna, samt deras ändringar. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE-information



Alla produkter med den här symbolen är elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE i enlighet med direktiv 2012/19/EU) som inte ska blandas med osorterat hushållsavfall. Avfallsutrustning ska istället, för att skydda människors hälsa och miljön, överlämnas till en designerad uppsamlingspunkt för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall som utsetts av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt avfallshantering och återvinning bidrar till att förebygga potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter för mer information om var sådana uppsamlingsplatser finns, och vilka regler och villkor som gäller.

Specifikationer

Modell: L33030 Material: TPE+PET Längd: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Användaranvisningar

- För plug-in-produkter stöder gränssnittet typ C reversibel inkoppling, medan gränssnittet USB-A kräver att man är uppmärksam på inkopplingens riktning.
- Innan du ansluter porten för laddning ska du säkerställa att portspecifikationer och prestanda uppfyller de relevanta standarderna.

Säkerhetsåtgärder

- Tappa, krossa eller punktera inte produkten. Undvik att utsätta produkten för överdrivet externt tryck för att förhindra kortslutning, överhettning, brand eller elektriska risker.
- Plocka inte isär eller modifiera produkten. Undvik att föra in främmande föremål, sänka ned produkten i vätska, etc. Om produkten är skadad, sprucken eller utsätts för vätska ska du sluta använda den för att förhindra kortslutning, överhettning, brand eller elektriska risker.
- Böj inte produkten upprepade gånger på samma ställe. Sätt inte in, böj eller skapa USB- eller typ C-gränssnittet snett för att undvika risk för kortslutning, elstötar eller brand.
- Temperaturområdet för användning med datakabeln är -20 °C till 40 °C, och temperaturområdet för förvaring är -20 °C till 60 °C. Utsätt inte produkten för höga temperaturen, och placera inte den nära värmekällor som ugnar, radiatorer, etc.
- Koppla ur produkten från uttaget efter användning. Om du inte använder den under en längre tid ska den kopplas ur och förvaras i en lämplig miljö.
- Håll produkten torr. Använd inte produkten i fuktiga miljöer, och undvik att hantera produkten med blöta händer för att minska risken för kortslutning, elstötar, brand, etc.
- Använd inte produkten i dammiga eller smutsiga miljöer för att förhindra produktfel eller kortslutning.

- Följ dina lokala föreskrifter för avfallshantering av produkten. För att stötta miljövänlig återvinning ska du inte slänga produkten som hushållsavfall.
- Använd endast godkända laddare som är kompatibla med din produkt.
- Säkerställ att använda kraftadapterar följer tillämpliga landsstandarder och internationella och regionala säkerhetsstandarder. Följ alla tillämpliga lagar och regler som begränsar användningen av produkten i särskilda situationer och miljöer.
- Barn får endast använda produkten under vuxens uppsyn.

Friskrivning

Denna handbok publiceras av Xiaomi eller dess lokala dotterbolag. Förbättringar och ändringar av denna handbok som är nödvändiga på grund av typografiska fel, oriktigheter i den aktuella informationen eller förbättringar av program eller utrustning kan göras av Xiaomi när som helst och utan föregående meddelande. Sådana ändringar kommer dock att införlivas i nya onlineversioner av användarhandboken (se detaljer på www.mi.com/global/service/userguide). Alla illustrationer är endast avsedda som illustrationer och kanske inte återger den faktiska enheten korrekt.

Garantimeddelande

DETTA JURIDISKA GARANTIMEDDELANDE INFORMERAR OM DINA RÄTTIGHETER ENLIGT DEN JURIDISKA GARANTIN. FÖR ATT FÅ ALL INFORMATION OM DINA RÄTTIGHETER KAN DU KOLLA UPP LAGARNA I DITT LAND, PROVINS ELLER DELSTAT.

Varaktigheten och villkoren för de juridiska garantierna är fastställda av respektive lokala lagar. För mer information om konsumentgarantin kan du se Xiaomis officiella webbplats <https://www.mi.com/global/support/warranty> om du har köpt produkten direkt från Xiaomi. I andra fall pratar du med återförsäljaren. Det finns ingen garanti för att användning av produkten kommer ske oavbrutet eller fritt från fel. Skador som uppstår från att man inte följer anvisningarna vid användning av produkten täcks inte av garantin. Om ett maskinvarufel upptäcks inom garantiperioden ska produkten antingen (1) repareras, (2) ersättas, eller (3) återbetalas, beroende på vilka rättigheter du har enligt lokala lagar. Normalt slitage, force majeure, oaktsamt bruk eller skador som orsakats av användarens försummelse eller fel täcks inte av garantin. Kontaktpersonen för service efter försäljning kan vara någon inom Xiaomis auktoriserade servicenätverk, Xiaomis auktoriserade distributörer eller den slutliga återförsäljaren som sålt produkten till dig. Den aktuella garantin gäller inte i Hongkong och Taiwan.

Produkter som inte har importerats och/eller tillverkats av Xiaomi, och/eller inte har förvärvats från Xiaomi eller en officiell säljare från Xiaomi, täcks inte av de aktuella garantierna. I enlighet med tillämplig lag kan du omfattas av garantier från en icke-officiell återförsäljare som sålt produkten. Därav ber Xiaomi att du kontaktar återförsäljaren som du köpte produkten från.



Gamintojas pareiškia, kad ši įranga atitinka galiojančias direktyvas, Europos teisės aktus ir jų pakeitimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacija apie EEJ atliekas



Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEJA, kaip nurodyta direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima mesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Vietoj to turėtumėte saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, atiduodami savo įrangos atliekas į vyriausybės ar vietos valdžios institucijų nustatytą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamas šalinimas ir perdurbimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, susisiekite su montuotoju arba vietos valdžios institucijomis.

Specifikacijos

Modelis: L33030 Medžiaga: TPE+PET Ilgis: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Instrukcijos naudotojui

- C tipo sąsaja galima prijungti atvirkštine kryptimi, o USB-A sąsajoje būtina atkreipti dėmesį į prijungimo kryptį.
- Prieš prijungdami prievadą norėdami įkrauti, įsitikinkite, kad prievado specifikacijos ir veikimas atitinka taikomus standartus.

Saugos priemonės

- Nemėtykite, netraiškykite ir nebandykite pradurti gaminio. Kad išvengtumėte trumpojo jungimo, perkaitimo, gaisro ar elektros šoko pavojaus, venkite aplinkos, kurioje yra per didelis išorinis slėgis.
- Neardykite ir nekeiskite gaminio. Nekiškite pašalinių daiktų, nenardinkite gaminio į skystį ir pan. Jei gaminys pažeistas, įtrūkęs arba sušlapo, nedelsiant nustokite jį naudoti, kad išvengtumėte trumpojo jungimo, perkaitimo, gaisro ar elektros šoko pavojaus.
- Pakartotinai lenkti gaminio toje pačioje vietoje negalima. Norėdami išvengti trumpojo jungimo, elektros smūgio ar gaisro pavojaus, įstrižai nestumkite, nelenkite ir nekratykite USB arba C tipo sąsajos.
- Duomenų laido naudojimo temperatūros intervalas yra nuo -20°C iki 40°C, o laikymo temperatūros intervalas yra nuo -20°C iki 60°C. Nelaikykite gaminio aukštoje temperatūroje ir nedėkite jo šalia šilumos šaltinių, tokių kaip orkaitės, šildytuvai ir kt.
- Po naudojimo ištraukite gaminį iš elektros lizdo. Jei ilgai nenaudojate, atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir laikykite tinkamoje aplinkoje.
- Laikykite sausą. Nenaudokite gaminio drėgnoje aplinkoje ir neimkite jo drėgnomis rankomis, kad sumažintumėte trumpojo jungimo, elektros smūgio, gaisro ir kt. pavojus.

- Nenaudokite gaminio dulkeltoje ar nešvarioje aplinkoje, kad išvengtumėte jo veikimo sutrikimų ar trumpojo jungimo.
- Utilizuodami gaminį laikykitės vietinių taisyklių. Siekiant palaikyti ekologišką perdirbimą, nemeskite gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.
- Naudokite tik patvirtintus ir su jūsų įrenginiu suderinamus įkroviklius.
- Įsitinkite, kad naudojami maistiniai adapteriai atitinka šalyje galiojančius teisės aktus ir tarptautinius bei regioninius saugos standartus. Laikykitės visų galiojančių įstatymų ir taisyklių, ribojančių įrenginio naudojimą konkrečiose situacijose ir aplinkoje.
- Naudojant šį gaminį vaikus turi prižiūrėti suaugusieji.

Pareiškimas

Šį vadovą išleido „Xiaomi“ arba su ja susijusi vietoje veikianti bendrovė. „Xiaomi“ bet kuriuo metu ir be išankstinio įspėjimo gali patobulinti ir keisti šią instrukciją dėl pasitaikiusių spausdinimo klaidų, esamos informacijos netikslumų ar programų ir (arba) įrangos patobulinimų. Tokie pakeitimai bus pateikiami naujuose naudotojo vadovo internetiniuose leidimuose (daugiau informacijos rasite svetainėje www.mi.com/global/service/userguide). Visi paveikslėliai pateikti tik iliustraciniais tikslais, todėl gali netiksliai atvaizduoti tikrąjį įrenginį.

GARANTINIS PRANEŠIMAS

ŠIAME TEISINĖS GARANTIJOS PRANEŠIME INFORMUOJAMA APIE JŪSŲ TEISES PAGAL TEISINĘ GARANTIJĄ, NORĖDAMI IŠSAMIAI SUSIPAŽINTI SU SAVO TEISĖMIS, PERSKAITYTI JŪSŲ ŠALYJE, PROVINCIOJE AR VALSTIJOJE GALIOJANČIUS ĮSTATYMUS.

Su teisinėmis garantijomis susijusios trukmės ir sąlygos numatytos atitinkamuose vietos įstatymuose. Daugiau informacijos apie vartotojų garantijomis suteikiamą naudą rasite oficialioje „Xiaomi“ svetainėje <https://www.mi.com/global/support/warranty>; jei įsigijote Gaminį tiesiai iš „Xiaomi“, visais kitais atvejais, prašome susisiekti su savo pardavėju.

Negarantuojama, kad Gaminio veikimas bus nepertraukiamas ir be klaidų. Žala, atsiradusi dėl to, kad nesilaikoma su gaminio naudojimu susijusių instrukcijų, atlyginta nebus. Jei per garantijos laikotarpį bus nustatytas aparatinės įrangos defektas, gaminys bus (1) sutaisytas, (2) pakeistas arba (3) bus grąžinti pinigai, atsižvelgiant į jūsų teises pagal vietos įstatymus. Įprastam nusidėvėjimui, nenugalimos jėgos atvejais, piktnaudžiavimo ar žalos atvejais, kai žala atsirado dėl naudotojo aplaidumo ar kaltės, garantija negalioja. Kontaktinis asmuo, atsakingas už garantinį aptarnavimą, gali būti bet kuris asmuo iš „Xiaomi“ įgalioto aptarnavimo tinklo, „Xiaomi“ įgaliotų platintojų arba galutinio pardavėjo, kuris jums pardavė gaminį, personalo. Ši garantija Honkonge ir Taivanyje netaikomos.

Garantija netaikoma gaminiams, kurie nebuvo tinkamai importuoti ir (arba) pagaminti Xiaomi, ir (arba) įsigyti iš „Xiaomi“ ar oficialaus „Xiaomi“ pardavėjo. Pagal galiojančius įstatymus galite pasinaudoti suteikta garantija, kurią suteikė gaminį pardavęs neoficialus mažmenos prekeivis. Dėl to, tokiu atveju, „Xiaomi“ siūlo jums susisiekti su mažmenos prekeiviu, iš kurio įsigijote gaminį.

SK



Výrobca týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a ich dodatkami. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informácie o OEEZ



Všetky výrobky označené týmto symbolom sú odpadom z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý by sa nemal miešať s netriedeným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie tým, že odovzdáte odpadové zariadenie na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré určila vláda alebo miestne orgány. Správna likvidácia a recyklácia pomôžu predísť možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o polohe, ako aj podmienkach takýchto zberných miest získate od inštalatéra alebo miestnych orgánov.

Špecifikácie

Model: L33030 Materiál: TPE+PET Dĺžka: 10 cm 20 VDC MAX 3 A MAX 60W MAX

Návod na použitie

- V prípade produktov s konektorom podporuje rozhranie typu C obojstranné zasunutie, zatiaľ čo rozhranie USB-A vyžaduje pozornosť na smer zasunutia.
- Pred pripojením portu na nabíjanie sa uistite, že špecifikácie a výkon portu spĺňajú príslušné normy.

Bezpečnostné preventívne opatrenia

- Výrobok nenechajte spadnúť, nestláčajte ani neprepichujte. Nevystavujte výrobok nadmernému vonkajšiemu tlaku, aby ste zabránili skratu, prehriatiu, požiaru alebo elektrickým rizikám.
- Výrobok nerozoberajte ani neupravujte. Do výrobku nekladajte cudzie predmety, neponárajte ho do kvapaliny atď. Ak je výrobok poškodený, prasknutý alebo vystavený kvapaline, prestaňte ho používať, aby ste predišli skratu, prehriatiu, požiarom alebo elektrickým rizikám.
- Neohýbajte výrobok opakovane na tom istom mieste. Rozhranie USB alebo rozhranie typu C nekladajte šikmo, neohýbajte ani ním netraste, aby ste predišli riziku skratu, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Teplotný rozsah pri používaní dátového kábla je -20 °C až 40 °C a teplotný rozsah pri skladovaní je -20 °C až 60 °C. Výrobok nevystavujte vysokým teplotám ani ho neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú rúry, ohrievače atď.
- Po použití odpojte výrobok zo zásuvky. Ak sa výrobok dlhší čas nepoužíva, odpojte ho zo zásuvky a uložte vo vhodnom prostredí.
- Výrobok udržiavajte v suchu. Nepoužívajte výrobok vo vlhkom prostredí a vyhýbajte sa

manipulácií s výrobkom mokrými rukami, aby ste znížili riziko skratu, úrazu elektrickým prúdom, požiaru atď.

- Výrobok nepoužívajte v prašnom alebo špinavom prostredí, aby ste predišli poruchám výrobku alebo skratu.
- Pri likvidácii výrobku dodržiavajte miestne predpisy. Aby ste podporili ekologickú recykláciu, nelikvidujte výrobok ako domový odpad.
- Používajte iba schválené nabíjačky, ktoré sú kompatibilné s vaším výrobkom.
- Uistite sa, že použité napájacie adaptéry sú v súlade s platnými predpismi danej krajiny a medzinárodnými a regionálnymi bezpečnostnými normami. Dodržiavajte všetky platné zákony a pravidlá obmedzujúce používanie výrobku v špecifických situáciách a prostrediach.
- Pri používaní tohto výrobku musia byť deti pod dohľadom dospelého osoby.

Zrieknutie sa zodpovednosti

Túto príručku vydala spoločnosť Xiaomi alebo jej miestna pridružená spoločnosť. Spoločnosť Xiaomi môže kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia vykonať zlepšenia a zmeny tejto príručky v dôsledku typografických chýb, nepresností aktuálnych informácií alebo zlepšenia programov a/alebo vybavenia. Takéto zmeny však budú zahrnuté do nových online vydaní používateľskej príručky (podrobnosti nájdete na adrese www.mi.com/global/service/userguide). Všetky ilustrácie slúžia len na účely znázornenia a nemusia verne zobrazovať reálne zariadenie.

Záručné podmienky

TOTO OZNÁMENIE O ZÁKONNEJ ZÁRUKE VÁS INFORMUJE O VAŠICH PRÁVACH VYPLYVAJÚCICH ZO ZÁKONNEJ ZÁRUKY. PRE ÚPLNÉ POCHOPENIE VAŠICH PRÁV VÁS VYZÝVAME, ABY STE SI PREČÍTALI ZÁKONY VAŠEJ KRAJINY, PROVINIE ALEBO ŠTÁTU.

Trvanie a podmienky týkajúce sa zákonných záruk sú stanovené príslušnými miestnymi zákonmi. Viac informácií o výhodách spotrebiteľskej záruky nájdete na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>, ak ste si výrobok zakúpili priamo od spoločnosti Xiaomi. Vo všetkých ostatných prípadoch sa obráťte na svojho predajcu. Neexistuje žiadna záruka, že prevádzka výrobku bude nepretržitá alebo bezchybná. Škody vyplývajúce z nedodržania pokynov týkajúcich sa používania výrobku sú vylúčené. Ak sa počas záručnej doby zistí chyba hardvéru, výrobok bude buď (1) opravený, (2) vymenený, alebo buď (3) vrátené peniaze v závislosti od vašich práv podľa miestnych zákonov. Na bežné opotrebenie, vyššiu moc, zneužitie alebo poškodenie spôsobené nedbalosťou alebo chybou používateľa sa záruka nevzťahuje. Kontaktnou osobou pre popredajný servis môže byť ktorákoľvek osoba v autorizovanej servisnej sieti spoločnosti Xiaomi, autorizovaní distribútori spoločnosti Xiaomi alebo konečný predajca, ktorý vám výrobok predal.

Táto záruka neplatí v Hongkongu a na Taiwane.

Na produkty, ktoré neboli riadne importované a/alebo neboli riadne vyrobené spoločnosťou Xiaomi a/alebo neboli riadne získané od spoločnosti Xiaomi alebo oficiálneho predajcu spoločnosti Xiaomi, sa tieto záruky nevzťahujú. Podľa platných zákonov môžete využiť záruky od neoficiálneho predajcu, ktorý výrobok predal. Spoločnosť Xiaomi vás preto vyzýva, aby ste sa obrátili na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.



С настоящето Производителят декларира, че това оборудване е в съответствие с приложимите директиви и европейски норми и последващите изменения. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация за OEEО



Всички продукти, носещи този символ, са отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEО, както е посочено в Директива 2012/19/ЕС), които не следва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това, трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете Вашето отпадъчно оборудване в обозначен посочен от правителството или местните власти пункт за събиране с цел рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. Правилното изхвърляне и рециклиране ще допринесе за предотвратяване на потенциални негативни

последиви за околната среда и човешкото здраве. Свържете се с инсталатора или с националните органи, за да получите повече информация относно местоположението и правилата на тези пунктове за събиране.

Спецификации

Модел: L33030 Материал: TPE+PET Дължина: 10cm 20VDC МАКС. 3А МАКС. 60W МАКС.

Инструкции за потребителя

- За продукти с възможност за включване интерфейсът Туре С поддържа реверсивно включване, докато интерфейсът USB-A изисква внимание към посоката на поставяне.
- Преди да свържете порта за зареждане се уверете, че спецификациите и производителността на порта отговарят на съответните стандарти.

Мерки за безопасност

- Не изпускате, не мачайте и не пробивайте продукта. Избягвайте излагането на продукта на прекомерен външен натиск, за да предотвратите къси съединения, прегряване, пожари или електрически опасности.
- Не разглобявайте и не модифицирайте продукта. Не вкарвайте в продукта чужди предмети, не поталяйте продукта в течности и т.н. Ако продуктът е повреден, с пукнатини или изложен на течности, прекратете употребата му, за да предотвратите къси съединения, прегряване, пожари или електрически опасности.
- Не огъвайте многократно продукта на едно и също място. Не вкарвайте под ъгъл, не огъвайте и не разклащайте USB или Туре С интерфейса, за да избегнете риска от късо съединение, електрически удар или пожар.
- Температурният диапазон за използване на кабела за пренос на данни е от -20°C до 40°C, а температурният диапазон за съхранение е от -20°C до 60°C. Не излагайте продукта на високи температури и не го поставяйте в близост до източници на топлина като печки, отоплителни уреди и др.

- Изключвайте продукта от контакта след употреба. Ако няма да го използвате за продължителен период от време, го изключете и го съхранявайте в подходяща среда.
- Пазете продукта сух. Не използвайте продукта във влажна среда и не боравете с него с мокри ръце, за да намалите риска от къси съединения, електрически удари, пожари и др.
- Не използвайте продукта в прашна или замърсена среда, за да предотвратите повреди на продукта или къси съединения.
- При изхвърляне на продукта следвайте националните регулации. За да подкрепите природосъобразното рециклиране, не изхвърляйте продукта заедно с битовите отпадъци.
- Използвайте само оторизирано зарядно, което е съвместимо с Вашия продукт.
- Уверете се, че използваните захранващи адаптери съответстват на приложимите национални разпоредби и международните и националните стандарти за безопасност. Спазвайте всички приложими закони и правила, ограничаващи използването на продукта в определени ситуации и среди.
- Децата трябва да са под надзора на възрастен, когато използват продукта.

Отказ от отговорност

Това ръководство е публикувано от Xiaomi или нейната местна свързана компания. Подобрения и промени в това ръководство, наложени от печатни грешки, неточности на текущата информация или подобрения на програми и/или оборудване, могат да бъдат направени от Xiaomi по всяко време и без предизвестие. Такива промени обаче ще бъдат включени в новите онлайн издания на ръководството за потребителя (моля, вижте подробности на www.mi.com/global/service/userguide). Всички илюстрации са само с илюстративна цел и може да не изобразяват точно действителното устройство.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

НАСТОЯЩОТО ИЗВЕСТИЕ ЗА ПРАВНА ГАРАНЦИЯ ПРЕДОСТАВЯ ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВАШИТЕ ПРАВА СЪГЛАСНО ПРАВНАТА ГАРАНЦИЯ. ЗА ПЪЛНО РАЗБИРАНЕ НА ВАШИТЕ ПРАВА ВИ СЪВЕТВАМЕ ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ СЪС ЗАКОНИТЕ ВЪВ ВАШАТА ДЪРЖАВА, ПРОВИНЦИЯ ИЛИ ЩАТ.

Продължителността и условията, свързани с правните гаранции, се определят от съответните местни закони. За повече информация относно предимствата на потребителската гаранция направете справка на официалния уеб сайт на Xiaomi на адрес

<https://www.mi.com/global/support/warranty>, ако сте закупили продукта директно от Xiaomi. Във всички останали случаи се консултирайте с обслужващия ви търговец. Няма гаранция, че работата на продукта ще бъде без прекъсвания или грешки.

Повреди, произтичащи от неспазване на инструкциите, свързани с използването на продукта, се изключват. Ако в рамките на гаранционния срок бъде открит хардуерен дефект, продуктът ще бъде (1) ремонтиран, (2) заменен или (3) платената за него сума ще бъде възстановена – в зависимост от вашите права съгласно местните закони.

Нормално износване и изхабяване, форсмажорни обстоятелства, злоупотреба или повреди, причинени от небрежност или по вина на потребителя, не се покриват от гаранцията. Лицето за контакт за следпродажбено обслужване може да бъде всяко лице от оторизираната сервизна мрежа на Xiaomi, оторизираните дистрибутори на Xiaomi или крайния търговец, който ви е продал продуктите.

Настоящата гаранция не е валидна за Хонконг и Тайван.

Продукти, които не са били надлежно внесени и/или надлежно произведени от Xiaomi, и/или не са били надлежно придобити от Xiaomi или от официален търговец на Xiaomi, не се покриват от настоящите гаранции. Съгласно приложимото законодателство можете да се възползвате от гаранциите на неофициалния търговец на дребно, който е продал продукта. Затова Xiaomi ви съветва да се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

KK



Осы арқылы өндіруші бұл жабдықтың қолданылатын директивалар мен Еуропалық нормаларға, сондай-ақ оларға енгізілген түзетулерге сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні келесі интернет мекенжайы бойынша қолжетімді: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Электр және электронды жабдықтардың қалдықтары



Осы таңбасы бар барлық өнімдер электр және электрондық жабдық қалдықтары болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз жұмыс істеген жабдықты үкімет немесе жергілікті өзін-өзі басқару органдары тағайындаған электр және электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған арнайы жинау пунктіне тапсыру арқылы адамдардың денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек.

Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына ықтимал жағымсыз әсерлердің алдын алуға көмектеседі. Мұндай жинау пунктілерінің орналасқан жері, сондай-ақ жұмыс жағдайлары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті өзін-өзі басқару органдарына хабарласыңыз.

Сипаттамалары

Үлгі: L33030 Материал: TPE+PET Ұзындығы: 10 см
Тұрақты кернеу: 20В ең жоғары Ток күші: 3А ең жоғары Қуат: 60Вт ең жоғары
Құрылғының өндірілген күні қорықта 20ЖЖ/АА форматында көрсетілген (20ЖЖ-жыл,АА-ай).
Шығарылған елі – Қытай.

Пайдаланушы нұсқаулығы

- Қосылатын құрылғылар үшін Type-C интерфейсі реверсивті қосылымды қолдайды, ал USB-A интерфейсі қосылу бағытына назар аударуды талап етеді.
- Зарядтау портын қоспас бұрын, порттың сипаттамалары мен өнімділігі қолданыстағы стандарттарға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Сақтық шаралары

- Өнімді құлатпаңыз, мыжбаныз немесе теспейіз. Қысқа тұйықталудан, қызып кетуден, өртен немесе электр тоғынан зақымдан алмау үшін өнімді шамадан тыс сыртқы қысымның әсеріне ұшыратпаңыз.
- Өнімді бөлшектемеңіз немесе өзгертпеңіз. Өнімге бөгде заттарды салмаңыз, сұйықтыққа батырмаңыз және басқа ұқсас әрекеттерді жасамаңыз. Өнім зақымданған, шағылған немесе сұйықтыққа тиген болса, қысқа тұйықталудың, шамадан тыс қызудың немесе электрлік қауіптің алдын алу үшін өнімді әрі қарай пайдаланбаңыз.
- Өнімді бір жерінен қайта-қайта майыстыра бермеңіз. Қысқа тұйықталудан, электр тоғынан зақымданудан немесе өртен қорғану үшін USB немесе Type C кабелін бұрышпен салмаңыз, бүкпеңіз немесе сілтемеңіз.
- Деректер кабелін пайдалануға болатын температура ауқымы -20°C және 40°C аралығы, ал сақтауға болатын температура ауқымы -20°C және 60°C аралығы. Өнімді жоғары температура

әсеріне ұшыратпаңыз және оны пештер, жылытқыштар және т. б. сияқты жылу көздеріне жақын қоймаңыз.

- Пайдаланғаннан кейін, өнімді розеткадан ажыратыңыз. Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, оны желіден ажыратып, қолайлы жерде сақтаңыз.
- Өнімді құрғақ жерге сақтаңыз. Өнімді ылғалды ортада пайдаланбаңыз және қысқа тұйықталу, электр тогының соғуы, өрт және т. б. қауіпін азайту үшін өнімді дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Өнімнің ақауларын немесе қысқа тұйықталуын болдырмау үшін, өнімді шаң немесе лас бөлшектерде пайдаланбаңыз.
- Өнімді қоқысқа лақтыру кезінде жергілікті ережелерді ұстанаңыз. Экологиялық қауіпсіз өңдеу үшін өнімді тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз.
- Өнімніңізбен үйлесімді тек рұқсат етілген зарядтағышты пайдаланыңыз.
- Қолданылатын қуат адантерлерінің елдегі қолданыстағы нормаларға, сондай-ақ халықаралық және аймақтық қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Белгілі бір жағдайларда және орталарда өнімнің пайдаланылуын шектейтін барлық қолданыстағы заңдар мен ережелерді ұстанаңыз.
- Өнімді пайдаланған кезде балалар ересектердің қарауында болуы керек.

Жауапкершіліктен бас тарту

Бұл нұсқаулықты Xiaomi компаниясы немесе оның жергілікті еншілес компаниясы жариялады. Ағымдағы ақпараттың қателіктерінен, дәлсіздіктерінен немесе бағдарламалардың және/немесе жабдықтардың жетілдірілуінен туындауы мүмкін қателерді дұрыстау мақсатында Xiaomi компаниясы кез келген уақытта және алдын ала ескертусіз осы нұсқаулыққа жетілдірулер мен өзгертулер енгізе алады. Дегенмен бұл өзгерістер пайдаланушы нұсқаулығының жаңа онлайн нұсқаларына енгізіледі (толығырақ www.mi.com/global/service/userguide сайтында көре аласыз). Барлық кескіңдер тек мысал үшін ұсынылған және нақты құрылғыны дәл бейнелемеуі мүмкін.

Кепілдік ескертпесі

Осы заңды кепілдік туралы хабарлама сіздің заңды кепілдік бойынша құқықтарыңыз туралы ақпарат береді. Құқықтарыңызды толық түсіну үшін еліңіздің, провинцияңыздың немесе штатыңыздың заңдарын қарастыруды ұсынамыз.

Заңды кепілдіктің ұзақтығы мен шарттары тиісті жергілікті заңдармен белгіленеді. Ұтынушы кепілдігінің артықшылықтары туралы толық ақпарат алу үшін, егер сіз Өнімді тікелей Xiaomi-ден сатып алған болсаңыз, Xiaomi-дің ресми веб-сайтына (<https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty/>) кіріңіз. Барлық басқа жағдайларда, сатушыңызға хабарласуыңызды сұраймыз.

Өнімнің үздіксіз немесе қатесіз жұмысына кепілдік берілмейді. Өнімді пайдалануға қатысты нұсқауларды орындамау нәтижесінде келтірілген залалға кепілдік қолданылмайды. Егер кепілдік мерзімі ішінде аппараттық жасақтаманың ақауы анықталса, онда жергілікті заңнамаңыздағы құқықтарыңызға қарай, келесі әрекеттердің бірі орындалады: (1) өнім жөнделеді; (2) өнім ауыстырылады; (3) өнімнің құны өтеледі. Кепілдік қалыпты пайдалану кезінде тозу, еңсерілмейтін күштердің әсерінен болған зақымдану, пайдаланушының дұрыс қолданбауы немесе немісқұрайлылығы, сондай-ақ пайдаланушының кінәсінен туындаған зақымдану жағдайларын қамтымайды.

Кепілдік қызмет көрсету бойынша байланыс тұлғасы ретінде Xiaomi-дің уәкілетті сервис орталықтарының қызметкерлері, уәкілетті дистрибьюторлар немесе сізге Өнімді сатқан түпкі сатушы болуы мүмкін.

Бұл кепілдік Гонконг пен Тайвань аумағында қолданылмайды.

Xiaomi-мен тиісті түрде импортталмаған және/немесе өндірілмеген, сондай-ақ Xiaomi немесе оның ресми сатушысынан сатып алынбаған өнімдер осы кепілдікке жатпайды. Қолданыстағы заңнамаға сәйкес, сіз Өнімді сатқан ресми емес сатушыдан кепілдік алу құқығына ие болуыңыз мүмкін. Осыған байланысты, Xiaomi сізге Өнімді сатып алған сатушыңызға хабарласуды ұсынады.

RU Для устройств, продаваемых в Казахстане



Настоящим производитель заявляет, что данное оборудование соответствует действующим директивам и европейским стандартам с поправками. Полный текст декларации о соответствии ЕС можно найти в Интернете по адресу: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с этим символом относятся к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE согласно директиве 2012/19/EU), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Лучше защитить здоровье людей и окружающую среду, сдав отработанное оборудование в специальный пункт приема отработанного электрического и электронного оборудования, утвержденный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья

человека. Для получения дополнительной информации о местонахождении, а также об условиях и сроках работы таких пунктов сбора обратитесь к установщику или местным властям.

Характеристики

Модель: L33030 Материал: TPE+PET Длина: 10см

Напряжение постоянного тока: 20В макс. Сила тока: 3А макс. Мощность: 60Вт макс. Дата изготовления устройства указана на коробке в формате 20ГГ.ММ (20ГГ-год,ММ-месяц). Страна производства – Китай.

Инструкции для пользователя

- При подключении к интерфейсу Type-C изделия штекер можно вставлять любой стороной, а при подключении к интерфейсу USB-A необходимо обращать внимание на ориентацию штекера.
- Перед подключением порта для зарядки убедитесь, что технические характеристики и производительность порта соответствуют применимым стандартам.

Меры предосторожности

- Не роняйте, не разбивайте и не прокалывайте изделие. Во избежание короткого замыкания, перегрева, возгорания и электрических рисков не подвергайте изделие чрезмерному внешнему давлению.
- Не разбирайте и не модифицируйте изделие. Не вставляйте в изделие посторонние предметы, не погружайте его в жидкость и т. д. Если изделие повреждено, треснуло или подверглось воздействию жидкости, прекратите его использование, чтобы предотвратить короткое замыкание, перегрев, пожар или опасность поражения электрическим током.

- Не сгибайте изделие в одном и том же месте. Во избежание риска короткого замыкания, поражения электрическим током или возгорания не вставляйте штекер наискосок, не сгибайте и не трясите интерфейс USB или Type C.
- Диапазон температуры использования кабеля для передачи данных составляет от -20°C до 40°C , а диапазон температуры хранения — от -20°C до 60°C . Не подвергайте изделие воздействию высокой температуры и не размещайте его вблизи источников тепла, таких как печи, обогреватели и т. д.
- Когда изделие не используется, вынимайте его из розетки. Если изделие не используется в течение длительного времени, отключите его от сети и храните в подходящем месте.
- Оберегайте изделие от воздействия влаги. Чтобы снизить риск короткого замыкания, поражения электрическим током, возгорания и т. д., не используйте изделие во влажной среде и не прикасайтесь к нему мокрыми руками.
- Чтобы избежать короткого замыкания и сбоев в работе изделия, не используйте его в пыльной или грязной среде.
- При утилизации изделия соблюдайте местные предписания. Для поддержания экологически чистой переработки не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.
- Используйте только авторизованные зарядные устройства, совместимые с вашим изделием.
- Убедитесь, что используемые адаптеры питания соответствуют требованиям действующих национальных нормативных документов, а также международных и региональных стандартов безопасности. Ознакомьтесь с требованиями применимого законодательства и правилами, которые ограничивают использование изделия в определенных ситуациях и местах.
- Детям разрешается использовать это изделие только под присмотром взрослых.

Отказ от ответственности

Это руководство опубликовано компанией Xiaomi или ее локальной аффилированной компанией. Компания Xiaomi может в любой момент и без предупреждения вносить в это руководство изменения с целью исправления опечаток и неточной информации и (или) в связи с улучшениями программ и оборудования. Такие изменения добавляются в новые выпуски руководства пользователя (подробную информацию см. по адресу: www.mi.com/global/service/userguide). Все иллюстрации приведены исключительно для ознакомления и могут неточно отображать настоящий вид устройства.

Гарантийное уведомление

ЦЕЛЬ ЭТОГО УВЕДОМЛЕНИЯ О ПРАВОВОЙ ГАРАНТИИ — ПРОИНФОРМИРОВАТЬ ВАС О ВАШИХ ПРАВАХ, ЕЮ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

Продолжительность и условия правовых гарантий регламентируются соответствующими местными законами. Дополнительные сведения о преимуществах гарантии для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty/>. Если вы приобрели продукт напрямую у Xiaomi. Во всех остальных случаях обращайтесь к соответствующему продавцу. Бесперебойная или безошибочная работа продукта не гарантируется. Гарантия не распространяется на убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект аппаратного обеспечения, то в зависимости от того, каковы ваши права в соответствии с местным законодательством, будет выполнено одно из следующих действий:

(1) продукт будет отремонтирован; (2) продукт будет заменен; (3) стоимость продукта будет возмещена. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, повреждений из-за обстоятельств непреодолимой силы, злоупотребления или халатности пользователя, повреждений, возникших по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любой сотрудник сети уполномоченных сервисных центров Xiaomi, уполномоченных дистрибьюторов Xiaomi или поставщик, у которого вы приобрели продукт.

Действие этой гарантии не распространяется на Гонконг и Тайвань.

Действие этой гарантии не распространяется на продукты, которые не были должным образом импортированы и/или произведены Xiaomi, а также продукты, которые не были должным образом приобретены у Xiaomi либо ее официального представителя.

Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантию от неофициального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

RU



Настоящим производитель заявляет, что данное оборудование соответствует действующим директивам и европейским стандартам с поправками. Полный текст декларации о соответствии ЕС можно найти в Интернете по адресу: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с этим символом относятся к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE согласно директиве 2012/19/EU), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Лучше защитить здоровье людей и окружающую среду, сдав отработанное оборудование в специальный пункт приема отработанного электрического и электронного оборудования, утвержденный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные

негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения дополнительной информации о местонахождении, а также об условиях и сроках работы таких пунктов сбора обратитесь к установщику или местным властям.

Характеристики

Модель: L33030 Материал: TPE+PET Длина: 10см

Напряжение постоянного тока: 20В макс. Сила тока: 3А макс.

Мощность: 60Вт макс.

Дата изготовления устройства указана на коробке в формате 20ГГ.ММ (20ГГ-год,ММ-месяц). Страна производства – Китай.

Инструкции для пользователя

- При подключении к интерфейсу Type-C изделия штекер можно вставлять любой стороной, а при подключении к интерфейсу USB-A необходимо обращать внимание на ориентацию штекера.
- Перед подключением порта для зарядки убедитесь, что технические характеристики и производительность порта соответствуют применимым стандартам.

Меры предосторожности

- Не роняйте, не разбивайте и не прокалывайте изделие. Во избежание короткого замыкания, перегрева, возгорания и электрических рисков не подвергайте изделие чрезмерному внешнему давлению.
- Не разбирайте и не модифицируйте изделие. Не вставляйте в изделие посторонние предметы, не погружайте его в жидкость и т. д. Если изделие повреждено, треснуло или подверглось воздействию жидкости, прекратите его использование, чтобы предотвратить короткое замыкание, перегрев, пожар или опасность поражения электрическим током.
- Не сгибайте изделие в одном и том же месте. Во избежание риска короткого замыкания, поражения электрическим током или возгорания не вставляйте штекер

наискосок, не сгибайте и не трясите интерфейс USB или Type C.

- Диапазон температуры использования кабеля для передачи данных составляет от -20°C до 40°C, а диапазон температуры хранения — от -20°C до 60°C. Не подвергайте изделие воздействию высокой температуры и не размещайте его вблизи источников тепла, таких как печи, обогреватели и т. д.
- Когда изделие не используется, вынимайте его из розетки. Если изделие не используется в течение длительного времени, отключите его от сети и храните в подходящем месте.
- Оберегайте изделие от воздействия влаги. Чтобы снизить риск короткого замыкания, поражения электрическим током, возгорания и т. д., не используйте изделие во влажной среде и не прикасайтесь к нему мокрыми руками.
- Чтобы избежать короткого замыкания и сбоев в работе изделия, не используйте его в пыльной или грязной среде.
- При утилизации изделия соблюдайте местные предписания. Для поддержания экологически чистой переработки не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.
- Используйте только авторизованные зарядные устройства, совместимые с вашим изделием.
- Убедитесь, что используемые адаптеры питания соответствуют требованиям действующих национальных нормативных документов, а также международных и региональных стандартов безопасности. Ознакомьтесь с требованиями применимого законодательства и правилами, которые ограничивают использование изделия в определенных ситуациях и местах.
- Детям разрешается использовать это изделие только под присмотром взрослых.

Отказ от ответственности

Это руководство опубликовано компанией Xiaomi или ее локальной аффилированной компанией. Компания Xiaomi может в любой момент и без предупреждения вносить в это руководство изменения с целью исправления опечаток и неточной информации и (или) в связи с улучшениями программ и оборудования. Такие изменения добавляются в новые выпуски руководства пользователя (подробную информацию см. по адресу: www.mi.com/global/service/userguide). Все иллюстрации приведены исключительно для ознакомления и могут неточно отображать настоящий вид устройства.

Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителя лица в целях подтверждения соответствия продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза ЕАЭС: Общество с ограниченной ответственностью «СЯОМИ» 117638, г. Москва, вн.тер.г.муниципальный округ Зюзино, ул. Одесская, д. 2, этаж/помещ./ком. 11/II/11 (ОГРН 1187746785819, ИНН 7726439295).

Общество с ограниченной ответственностью «СЯОМИ» не является уполномоченной организацией (организацией, уполномоченной на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества) по смыслу положений Закона Российской Федерации от 07.02.1992 г. № 2300-1 «О защите прав потребителей». Ни при каких обстоятельствах Общество с ограниченной ответственностью «СЯОМИ» не может рассматриваться как такая

уполномоченная организация, поскольку на территории Российской Федерации изготовителем не назначались / не уполномочивались какие-либо организации/ индивидуальные предприниматели для принятия и удовлетворения требований потребителей в отношении товара изготовителя ненадлежащего качества. В любом случае, потребитель не лишен способов защиты своих прав и в случае обнаружения в оборудовании недостатков вправе:

- (1) следовать нижеуказанным мерам при неисправности оборудования и обратиться в авторизованный сервисный центр изготовителя для получения консультаций и ремонта оборудования (актуальный список авторизованных сервисных центров изготовителя доступен по ссылке: <https://www.mi.com/ru/service/repair/>);
- (2) предъявить иные требования в этой связи в адрес Продавца, Импортёра, Изготовителя товара в случаях, установленных законодательством Российской Федерации в области защиты прав потребителей.

Гарантийное уведомление

ЦЕЛЬ ЭТОГО УВЕДОМЛЕНИЯ О ПРАВОВОЙ ГАРАНТИИ — ПРОИНФОРМИРОВАТЬ ВАС О ВАШИХ ПРАВАХ, ЕЮ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

Продолжительность и условия правовых гарантий регламентируются соответствующими местными законами. Дополнительные сведения о преимуществах гарантии для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Если вы приобрели продукт напрямую у Xiaomi. Во всех остальных случаях обращайтесь к соответствующему продавцу. Бесперебойная или безошибочная работа продукта не гарантируется. Гарантия не распространяется на убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект аппаратного обеспечения, то в зависимости от того, каковы ваши права в соответствии с местным законодательством, будет выполнено одно из следующих действий: (1) продукт будет отремонтирован; (2) продукт будет заменен; (3) стоимость продукта будет возмещена. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, повреждений из-за обстоятельств непреодолимой силы, злоупотребления или халатности пользователя, повреждений, возникших по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любой сотрудник сети уполномоченных сервисных центров Xiaomi, уполномоченных дистрибьюторов Xiaomi или поставщик, у которого вы приобрели продукт. Действие этой гарантии не распространяется на Гонконг и Тайвань. Действие этой гарантии не распространяется на продукты, которые не были должным образом импортированы и/или произведены Xiaomi, а также продукты, которые не были должным образом приобретены у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантию от неофициального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

ES(LA)



El fabricante declara, a través de esa declaración, que este equipo cumple con las Directivas aplicables y las Normas Europeas, y sus modificaciones. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Información RAEE



Significa que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la Directiva 2012/19/UE) no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo de desecho a un punto de recolección designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación correcta y el reciclaje de su antiguo aparato ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el

medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

Especificaciones

Modelo: L33030 Material: TPE+PET Largo: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Instrucciones de Uso

- Para productos enchufables, la interfaz de Tipo C soporta enchufes reversibles, mientras que la interfaz USB-A requiere atención a la dirección de inserción.
- Antes de conectar el puerto para la carga, asegúrese de que las especificaciones del puerto y el rendimiento cumplan con los estándares pertinentes.

Precauciones de Seguridad

- No deje caer, aplastar, ni perforar el producto. Evite someter el producto a una presión externa excesiva para impedir cortocircuitos, sobrecalentamiento, incendios o riesgos eléctricos.
- No desmonte, ni modifique el producto. Evite insertar objetos extraños, sumergir el producto en líquido, etc. Si el producto está dañado, agrietado o expuesto a líquidos, deje de usarlo para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento, incendios o riesgos eléctricos.
- No doble repetidamente el producto en el mismo lugar. No inserte de modo oblicuo, ni doble, ni agite la interfaz USB o Tipo C para evitar el riesgo de cortocircuito, descarga eléctrica o incendio.
- El rango de temperatura para el uso del cable de datos es de -20°C a 40°C, y el rango de temperatura para el almacenamiento es de -20°C a 60°C. No exponga el producto a altas temperaturas, ni lo coloque cerca de fuentes de calor como hornos, calentadores, etc.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente después de su uso. Si no se utiliza durante mucho tiempo, desenchúfelo y guárdelo en un entorno adecuado.

- Mantenga el producto seco. No utilice el producto en ambientes húmedos y evite manipular el producto con las manos mojadas para reducir el riesgo de cortocircuitos, descargas eléctricas, incendios, etc.
- No utilice el producto en ambientes polvorientos o sucios para evitar mal funcionamiento del producto o cortocircuitos.
- Siga las regulaciones locales al desechar el producto. Para fomentar el reciclaje ecológico, no deseche el producto como basura doméstica.
- Utilice únicamente accesorios autorizados que sean compatibles con su dispositivo.
- Asegúrate de que los adaptadores de corriente utilizados cumplan con las regulaciones aplicables del país y los estándares de seguridad internacionales y regionales. Respete todas las leyes y normas aplicables que restrinjan el uso del producto en situaciones y entornos específicos.
- Los niños deben ser supervisados por un adulto al utilizar el producto.

Aviso legal

Este manual es publicado por Xiaomi o su filial local. Xiaomi puede realizar mejoras y cambios en este manual por errores tipográficos, inexactitudes de la información actual o mejoras en los programas y/o equipos en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, dichos cambios serán incorporados a las nuevas ediciones en línea de la guía del usuario (consulte los detalles en www.mi.com/global/service/userguide). Todas las ilustraciones son solo para fines de referencia y pueden no representar con precisión el dispositivo real.

Notificación de garantía

ESTE AVISO DE GARANTÍA LEGAL LE INFORMA DE SUS DERECHOS EN VIRTUD DE LA GARANTÍA LEGAL. PARA UNA COMPRESIÓN COMPLETA DE SUS DERECHOS, SE LE INVITA A CONSULTAR LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Si ha comprado el Producto directamente a Xiaomi. En todos los demás casos, consulte con su vendedor. No se garantiza que el funcionamiento del Producto sea ininterrumpido o sin errores. Quedan excluidos los daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones relacionadas al uso del Producto. En caso de encontrarse un defecto de hardware dentro del período de garantía, se (1) reparará, (2) reemplazará o (3) reembolsará el Producto en función de sus derechos según las leyes locales. No se garantiza el desgaste normal, fuerza mayor, abuso o daño causado por la negligencia o culpa del usuario. La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los Productos a usted.

Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni en Taiwán.

Los Productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el Producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.

ID



Pihak produsen dengan ini menyatakan bahwa peralatan ini memenuhi Norma Eropa dan Arahan yang berlaku, serta perubahannya. Teks lengkap pernyataan kesesuaian UE tersedia di alamat internet berikut: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informasi WEEE



Semua produk yang memiliki simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak dipilah. Sebaliknya, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan peralatan limbah Anda ke tempat pengumpulan yang ditunjuk untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah

potensi dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Silakan hubungi pemasang atau pihak berwenang setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan tempat pengumpulan tersebut.

Spesifikasi

Model: L33030 Material: TPE+PET Panjang: 10cm 20VDC MAKS 3A MAKS 60W MAKS

Petunjuk Pengguna

- Untuk produk plug-in, antarmuka Tipe-C mendukung pencolokan yang dapat dibalik, sedangkan pada antarmuka USB-A, perlu diperhatikan arah colokan.
- Sebelum menghubungkan port untuk pengisian daya, harap pastikan spesifikasi dan performa port memenuhi standar terkait.

Tindakan Pencegahan Keselamatan

- Produk tidak boleh dijatuhkan, diremukkan, atau ditusuk. Hindari memaparkan produk pada tekanan eksternal yang berlebihan untuk mencegah korsleting, panas berlebihan, kebakaran, atau risiko kelistrikan.
- Jangan membongkar atau memodifikasi produk. Hindari memasukkan benda asing, merendam produk dalam cairan, dsb. Jika produk rusak, pecah, atau terpapar cairan, hentikan penggunaan untuk mencegah korsleting, panas berlebihan, kebakaran, atau risiko kelistrikan.
- Jangan membengkokkan produk di tempat yang sama secara berulang. Jangan memasukkan secara miring, membengkokkan, atau menggoyang antarmuka USB atau Tipe-C untuk menghindari risiko korsleting, sengatan listrik, atau kebakaran.
- Kisaran suhu untuk penggunaan kabel data adalah -20°C hingga 40°C, dan kisaran suhu untuk penyimpanan adalah -20°C hingga 60°C. Jangan memaparkan produk pada suhu tinggi atau menempatkannya dekat sumber panas seperti oven, pemanas, dsb.
- Cabut produk dari soket setelah digunakan. Jika tidak digunakan dalam waktu yang lama, cabut dan simpan di tempat yang sesuai.

- Jaga produk agar tetap kering. Jangan menggunakan produk di lingkungan yang lembab, dan hindari memegang produk dengan tangan basah untuk mengurangi risiko korsleting, sengatan listrik, kebakaran, dsb.
- Jangan gunakan produk di lingkungan yang berdebu atau kotor untuk mencegah malfungsi produk atau korsleting.
- Patuhi peraturan di tempat Anda ketika membuang produk. Untuk mendukung daur ulang yang ramah lingkungan, jangan buang produk sebagai sampah rumah tangga.
- Gunakan pengisi daya resmi saja yang kompatibel dengan perangkat Anda.
- Harap pastikan adaptor daya yang digunakan memenuhi peraturan negara yang berlaku serta standar keselamatan internasional dan regional. Patuhi semua peraturan perundang-undangan yang berlaku yang membatasi penggunaan produk dalam situasi dan lingkungan tertentu.
- Anak-anak harus diawasi oleh orang dewasa saat menggunakan produk ini.

Penafian

Panduan ini dipublikasikan oleh Xiaomi atau perusahaan afiliasi lokalnya. Perbaikan dan perubahan pada panduan ini yang diperlukan oleh karena adanya kesalahan ketik, ketidakakuratan informasi saat ini, atau peningkatan program dan/atau peralatan, dapat dilakukan oleh Xiaomi kapan saja tanpa pemberitahuan. Namun, perubahan tersebut akan dimasukkan ke dalam edisi online baru manual pengguna ini (silakan lihat perinciannya di www.mi.com/global/service/userguide). Semua ilustrasi hanya untuk kepentingan ilustrasi semata dan mungkin tidak secara akurat menggambarkan perangkat yang sebenarnya.

Dibuat Oleh : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Alamat : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085

Diimpor Oleh: PT Xiaomi Communications Indonesia

Alamat : One Pacific Place Suite 9-H,I,J,K Jl. Jenderal Sudirman Kav.52-53 Lot 3&5, Jakarta Selatan 12190, Indonesia

Dibuat di Tiongkok

© Xiaomi Inc. Semua Hak Dilindungi Undang-Undang.

Pemberitahuan garansi

PEMBERITAHUAN GARANSI HUKUM INI BERISI INFORMASI TENTANG HAK-HAK ANDA BERDASARKAN GARANSI HUKUM. UNTUK MEMAHAMI HAK-HAK ANDA SEPENUHNYA, ANDA SEBAIKNYA MERUJUK PADA UNDANG-UNDANG NEGARA, PROVINSI, ATAU NEGARA BAGIAN ANDA.

Durasi dan ketentuan terkait garansi hukum diatur oleh undang-undang setempat masing-masing. Untuk mengetahui informasi selengkapnya tentang manfaat garansi konsumen, silakan lihat situs web resmi Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty> jika Anda membeli Produk tersebut langsung dari Xiaomi. Jika Anda membelinya di tempat lain, silakan tanyakan kepada penjual Anda. Tidak ada jaminan bahwa pengoperasian Produk tersebut tidak akan terganggu atau bebas dari kesalahan. Kerusakan yang timbul akibat ketidakpatuhan terhadap petunjuk terkait penggunaan Produk tersebut **dikecualikan. Jika cacat perangkat keras ditemukan selama periode Garansi, Produk akan (1) diperbaiki, (2) diganti, atau (3) dikembalikan** dananya, tergantung pada hak-hak Anda berdasarkan undang-undang setempat. Kerusakan normal, force majeure, penyalahgunaan atau kerusakan yang disebabkan oleh kelalaian atau kesalahan pengguna tidak dijamin. Narahubung untuk layanan purna jual dapat siapa saja di jaringan layanan resmi Xiaomi, distributor resmi Xiaomi, atau vendor akhir yang menjual Produk kepada Anda.

Jaminan ini tidak berlaku di Hong Kong dan Taiwan.

Produk yang tidak diimpor dan/atau tidak diproduksi dengan semestinya oleh Xiaomi dan/atau tidak diperoleh dengan semestinya dari Xiaomi atau penjual resmi Xiaomi tidak tercakup dalam garansi ini. Sesuai hukum yang berlaku, Anda dapat memperoleh manfaat dari garansi dari peritel tidak resmi yang menjual Produk tersebut. Oleh karena itu, Xiaomi menyarankan Anda untuk menghubungi peritel tempat Anda membeli Produk tersebut.

TR



Üretici, bu ekipmanın yürürlükteki Direktiflere ve Avrupa Normlarına ve değişikliklerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <https://www.mli.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler atık elektrikli ve elektronik ekipmandır (2012/19/EU sayılı WEEE direktifinde olduğu gibi) ve ayrıştırılmamış evsel atıklarla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık ekipmanınızı hükümet veya yerel yetkililer tarafından atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. İmha ve geri dönüşüm işlemlerinin doğru yapılması, çevre ve insan sağlığına yönelik olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür

toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için lütfen kurulumu gerçekleştirenler veya yerel yetkililer ile iletişime geçin.

Teknik Özellikler

Model: L33030 Materyal: TPE+PET Uzunluk: 10cm
20VDC MAKSİMUM 3A MAKSİMUM 60W MAKSİMUM

Kullanım Talimatları

- Fişle bağlanan ürünlerde Type-C arayüzü, ters çevrilerek takılabilme özelliğine sahiptir, ancak USB-A arayüzü belirli bir yönde takılmalıdır.
- Şarj için bağlantı yapmadan önce, portun teknik özelliklerinin ve performansının ilgili standartlara uygun olduğunu kontrol edin.

Güvenlik Önlemleri

- Ürünü düşürmeyin, ezmeyin veya delmeyin. Kısa devre, aşırı ısınma, yangın veya elektrik risklerini önlemek için ürünü aşırı dış basınca maruz bırakmaktan kaçının.
- Ürünü sökmeyin veya ürünün üzerinde değişiklik yapmayın. Ürüne yabancı nesnelere sokmak, ürünü sıvıya daldırmak vb. gibi eylemlerden kaçının. Ürünü hasar görmüş, çatlamış veya sıvıya maruz kalmışsa; kısa devre, aşırı ısınma, yangın veya elektrik risklerini önlemek için ürünü kullanmayı bırakın.
- Ürünü sürekli aynı noktadan bükmeyin. Kısa devre, elektrik çarpması veya yangın riskini önlemek için USB veya Type-C bağlantı noktasını eğik şekilde takmayın, bükmeyin veya sallamayın.
- Veri kablosunun çalışma sıcaklık aralığı -20°C ile 40°C, depolama sıcaklık aralığı ise -20°C ile 60°C arasındadır. Ürünü yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın veya fırın, ısıtıcı gibi ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
- Ürünü kullandıktan sonra fişini prizden çıkarın. Uzun süre kullanılmıyacaksa, fişini çekin ve uygun bir ortamda saklayın.

- Ürünü kuru tutun. Ürünü nemli ortamlarda kullanmayın ve kısa devre, elektrik çarpması, yangın vb. riskleri azaltmak için ürünü ıslak ellerle tutmaktan kaçının.
- Üründe arıza veya kısa devre oluşmasını önlemek için ürünü tozlu veya kirli ortamlarda kullanmayın.
- Ürünü imha ederken yerel yönetmeliklere uyun. Çevre dostu geri dönüşümü desteklemek için ürünü evsel atık olarak atmayın.
- Yalnızca ürünle uyumlu yetkili şarj cihazını kullanın.
- Lütfen kullanılan güç adaptörlerinin geçerli ülke yönetmeliklerine ve uluslararası ve bölgesel güvenlik standartlarına uygun olduğundan emin olun. Ürünün belirli durumlarda ve ortamlarda kullanımını kısıtlayan tüm geçerli yasalara ve kurallara uyun.
- Bu ürünü kullanırken çocukların mutlaka bir yetişkin gözetiminde olması gerekir.

Sorumluluk Reddi

Bu kılavuz, Xiaomi veya yerel bağlı şirketi tarafından yayınlanmaktadır. Tipografik hatalar, yanlış bilgiler ya da program ve/veya ekipmandaki iyileştirmelere bağlı olarak herhangi bir zamanda ve önceden bildirilmeksizin Xiaomi, bu kılavuzda gerekli iyileştirmeler ve değişiklikler yapabilir. Ancak bu tür değişiklikler, kullanıcı kılavuzunun yeni çevrim içi baskılarına dâhil edilecektir (lütfen www.mi.com/global/service/userguide adresindeki ayrıntılara bakın). Tüm resimler yalnızca açıklama amaçlıdır ve gerçek cihazı doğru şekilde tasvir etmeyebilir.

Garanti Bildirimi

BU YASAL GARANTİ BİLDİRİMİNDE, YASAL GARANTİ KAPSAMINDAKİ HAKLARINIZ HAKKINDA BİLGİ VERİLMEKTEDİR. HAKLARINIZI TAM OLARAK ANLAMAK İÇİN ÜLKENİZİN GEÇERLİ YASALARINA BAŞVURMANIZ GEREKMEKTEDİR.

Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Ürünü doğrudan Xiaomi'den satın alıyorsanız. Aks i halde lütfen satıcınıza başvurun. Ürünün kesintisiz veya hatasız bir şekilde çalışacağı garanti edilmemektedir. Ürünün kullanımıyla ilgili yönergelere uyulmamasından kaynaklanan hasarlar hariç tutulmaktadır. Garanti süresi boyunca bir donanım arızası görülmesi durumunda yerel yasalar uyanınca sahip olduğunuz haklara bağlı olarak Ürün (1) onarılabilecek, (2) değiştirilecek veya (3) ürün için para iadesi yapılacaktır. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmal veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcısı veya Ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir.

Mevcut garanti Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

Usulüne ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış Ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, Ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi Ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet etmektedir.

JP

仕様

モデル：L33030 材質：TPE+PET 長さ：10cm
20VDC 最大 3A 最大 60W 最大

ユーザー説明

- プラグイン製品の場合、Type-Cインターフェースは両面接続をサポートしていますが、USB-Aインターフェースは挿入方向に注意が必要です。
- 充電のためにポートを接続する前に、ポートの仕様と性能が関連基準を満たしていることを確認してください。

安全に関する注意事項

- 製品を落としたり、圧縮したり、貫通させたりしないでください。製品に過度な外部圧力をかけないようにして、短絡、過熱、火災、または電気的リスクを防いでください。
- 製品を分解したり、改造したりしないでください。異物を挿入したり、製品を液体に浸したりしないでください。製品が損傷したり、ひびが入ったり、液体にさらされた場合は、短絡、過熱、火災、または電気的リスクを防ぐために使用を中止してください。
- 同じ場所で製品を何度も曲げないでください。USBまたはType Cインターフェースを斜めに挿入したり、曲げたり、揺らしたりして、短絡、感電、または火災のリスクを避けてください。
- データーケーブルの使用温度範囲は -20°C から 40°C であり、保管温度範囲は -20°C から 60°C です。製品を高温にさらしたり、オープンやヒーターなどの熱源の近くに置いたりしないでください。
- 使用後は製品のプラグをソケットから抜いてください。長期間使用しない場合は、プラグを抜き、適切な環境に保管してください。
- 製品は乾燥した状態で保ってください。湿気の多い環境では使用せず、濡れた手で製品を扱うことを避け、ショート回路、感電、火災などのリスクを低減してください。
- ほこりや汚れの多い環境では製品を使用せず、製品の故障やショート回路を防ぎます。
- 製品を廃棄する際は、地域の規則に従ってください。エコフレンドリーなリサイクルングをサポートするために、製品を家庭ごみとして廃棄しないでください。
- ご使用の製品と互換性のある認可された充電器のみを使用してください。

- 使用する電源アダプタは、該当する国の規制および国際的および地域の安全基準に準拠していることを確認してください。特定の状況や環境での製品使用を制限する適用法令および規則をすべて遵守してください。
- この製品を使用する際は、子供を大人が監督する必要があります。

免責事項

このマニュアルは、Xiaomiまたはその現地の関連会社によって発行されています。印刷の誤りや不正確な情報の訂正、またはプログラムや機器の改善のために記載内容が随時予告なく変更される場合があります。なお、変更した内容は、一般ユーザーガイドのオンライン版の改定時に組み込まれる予定です（詳しくは、www.mi.com/global/service/userguideをご参照ください）。すべての図は、説明のみを目的としており、実際のデバイスを正確に描写していない場合があります。

保証に関するお知らせ

この保証に関するお知らせは、保証についてのおお客様の権利を明記したものです。保証に関連する期間および条件については、各地域に適用される法律により規定されています。

製品購入者向けの保証の詳細については、Xiaomiの公式ウェブサイト(<https://www.mi.com/jp/service/warranty/>)を参照してください。

また、Xiaomi Japanカスタマーサービスセンター(0120-767-378 9:00~18:00 年末年始を除く)にお問い合わせいただくこともできます。

お問い合わせ先

Xiaomi Japan カスタマーサービスセンター

フリーダイヤル：0120-767-378

受付時間：9:00-18:00 (年末年始を除く)

Email：service.jp@support.mi.com

小米技術日本株式会社

東京都港区赤坂四丁目1 5番1号 赤坂ガーデンシティ17階

<https://www.mi.com/jp>

KR



이로써, 제조업체는 이 장비가 관련 지침과 유럽 규범 및 개정 사항을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언의 전문은 다음 인터넷 사이트에서 확인할 수 있습니다. <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE 지침



이 표시가 있는 모든 제품은 전기 및 전자제품 폐기물(2012/19/EU 지침에 따른 WEEE)로, 분류되지 않은 가정용 폐기물과 혼합해서는 안 됩니다. 대신, 전기 및 전자제품 폐기물의 재활용을 위해 정부나 관할 기관이 지정한 수거 장소에 배출하여 인간의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 폐기와 재활용은 환경과 인간 건강에 미칠 수 있는 부정적인 영향을 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 이러한 수거 장소의 위치 및 이용 약관에 대한 자세한 내용은 설치업체 또는 관할 기관에 문의하시기 바랍니다.

사양

모델: L33030 소재: TPE+PET 길이: 10cm 20VDC MAX 3A MAX 60W MAX 브랜드: Xiaomi
중국 제조 제조자 : Xiaomi Communications Co., Ltd. A/S문의 : 1566-9969
제조년월 : 별도표기

구성품

Xiaomi 3A Braided USB-C to USB-C Cable (10cm) / 안전 정보 및 보증서

A/S문의

1566-9969

* A/S 관련 문의는 해당 연락처로 연락 주시면, 서비스 센터에서 자세히 안내해 드리겠습니다.

사용자 지침

- 플러그인 제품의 경우 Type-C 인터페이스는 리버서를 플러그를 지원하는 반면, USB-A 인터페이스는 삽입 방향을 주의해야 합니다.
- 충전을 위해 포트를 연결하기 전에 포트 사양과 성능이 관련 표준을 충족하는지 확인하십시오.

안전 주의 사항

- 제품을 떨어뜨리거나 부수거나 뾰족한 것으로 피르지 마십시오. 단락, 과열, 화재 또는 전기적 위험을 방지하기 위해 제품에 과도한 외부 압력을 가하지 마십시오.
- 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오. 이물질이나 액체를 제품에 액체에 담그지 마십시오. 제품이 손상되거나 굵이 가거나 액체에 노출된 경우 단락, 과열, 화재 또는 전기적 위험을 방지하기 위해 사용을 멈추십시오.
- 제품을 같은 장소에서 반복적으로 구부리지 마십시오. 단락, 감전 또는 화재의 위험을 피하기 위해 USB 또는 Type-C 인터페이스를 비스듬히 삽입하거나 구부리거나 흔들지 마십시오.

- 데이터 케이블의 사용 온도 범위는 -20°C ~40°C, 보관 장소의 온도 범위는 -20°C ~60°C입니다. 제품을 고온에 노출하거나 오븐, 히터와 같은 열원 가까이 두지 마십시오.
- 사용 후에는 제품의 플러그를 콘센트에서 분리하십시오. 오랫동안 사용하지 않을 경우, 플러그를 뽑아 적절한 장소에 보관하십시오.
- 제품을 항상 건조한 상태로 유지하십시오. 습한 환경에서는 제품을 사용하지 마십시오. 단락, 감전, 화재 등과 같은 위험을 줄이기 위해 젖은 손으로 제품을 다루지 마십시오.
- 제품 오작동 또는 단락을 방지하기 위해 먼지가 많거나 더러운 환경에서는 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품을 폐기할 때는 관할 기관의 규정을 따르십시오. 친환경적인 재활용을 지원하기 위해 제품을 가정용 폐기물로 버리지 마십시오.
- 제품과 호환되는 인증된 충전기만 사용하십시오.
- 사용된 전원 어댑터가 해당 국가 규정과 국제 및 지방 안전 표준을 준수하는지 확인하십시오. 특정 상황 및 환경에서 제품 사용을 제한하는 모든 관련 법률 및 규칙을 준수하십시오.
- 이 제품을 사용할 때 어린이는 반드시 어른의 지도를 받아야 합니다.

연체 조항

본 설명서는 Xiaomi 또는 현지 자회사에서 발행합니다. 본 설명서는 인쇄상의 오류나 현 정보의 부정확성, 프로그램 및/또는 장비의 개선에 따라 Xiaomi에서 언제든지 통지 없이 개선 또는 변경할 수 있습니다. 이러한 변경 사항은 본 설명서의 온라인 개정판에 포함됩니다.(자세한 내용은 www.mi.com/global/service/userguide 참조). 모든 그림은 설명 목적으로만 제공되며 실제 기기를 정확하게 나타내지 않을 수 있습니다.

보증 안내

본 법적 보증 공지는 법적 보증에 따라 사용자의 권리를 부여합니다. 사용자의 권리를 완전히 이해하기 위해서 사용자의 현지 법률을 참조하십시오. 법적 보증에 관한 기간과 조건은 관련 현지 법률에 따라 제시됩니다. 사용자가 직접 Xiaomi에서 제품을 구매한 경우 소비자 보증 혜택에 대한 자세한 정보는 Xiaomi의 공식 웹사이트인 <https://www.mi.com/global/support/warranty>에서 확인할 수 있습니다. 다른 모든 경우는 판매자에게 문의하십시오. 제품이 중단 또는 오류 없이 작동함을 보장하지 않습니다. 제품 사용과 관련된 지침을 준수하지 않아 발생하는 손상에 대한 책임을 지지 않습니다. 보증 기간 안에 하드웨어 결함을 발견한 경우 현지법 하에 사용자의 권리에 따라 제품을 (1) 수리 (2) 교체 또는 (3) 환불할 수 있습니다. 정상적인 마모 및 손상, 불가항력, 오용 또는 사용자의 부주의 또는 과실로 인한 손상은 보장하지 않습니다. 애플 서비스의 연락 담당자는 Xiaomi의 공인 서비스 네트워크, Xiaomi의 공인 판매점 또는 제품을 판매한 최종 판매업체에 속한 사람일 수 있습니다. 홍콩 및 대만에는 본 보증이 적용되지 않습니다. 적법한 수입 절차를 거치지 않았거나 Xiaomi가 제조한 제품이 아니거나 Xiaomi 또는 Xiaomi 공식 판매점으로부터 적법하게 취득하지 않은 제품에는 본 보증이 적용되지 않습니다. 관련법에 따라, 사용자는 제품을 판매한 비공식 대리점이 제공하는 보증을 이용할 수 있습니다. 따라서 Xiaomi는 사용자가 제품을 구매한 대리점에 문의하기를 바랍니다.

中文繁體



製造商茲此聲明本設備符合適用指令和歐洲標準以及增修。歐盟符合標準聲明全文可在以下網站中查詢：<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE 資訊



所有標示此標誌的產品都屬於廢電子電機設備（WEEE，如 2012/19/EU 指令所述），不應與未分類的家庭廢棄物混在一起。反之，您應將廢棄設備交由政府或當地主管機關指定的回收廢電子電機設備處，以保護人類健康和整體環境。正確處理和回收有助於避免對環境和人類健康帶來潛在的負面影響。請聯絡安裝人員或當地主管機關，以取得有關此類回收處之位置及條款與條件的詳細資訊。

規格

產品型號：L33030 材質：TPE+PET 長度：10cm 20VDC MAX 3A MAX
60W MAX

使用說明書

- 針對插電產品，Type-C 介面支援反插入，同時 USB-A 介面需要注意插入的方向。
- 連接充電埠前，請確定充電埠規格和效能符合相關標準。

安全須知

- 請勿跌落、擠壓或刺穿該產品。避免使產品承受過度外來壓力防止短路、過熱、起火或電力危險。
- 請勿拆開或改裝產品。避免插入異物，將產品浸入液體等。如果產品受損、斷裂或接觸到液體，請停止使用以防止短路、過熱、起火或電力危險。
- 請勿在相同的地方重疊折彎產品。請勿傾斜插入、折彎或搖晃 USB 或 Type C 介面以避免短路、觸電或起火的危險。
- 數據線使用的溫度範圍為 -20 °C 至 40 °C，存放的溫度範圍為 -20 °C 至 60 °C。請勿將產品暴露於高溫中或在烤箱、加熱器等熱源附近安放產品。
- 使用過後從插座拔掉產品。如果長時間沒使用，將它拔掉安放在適當的環境中。
- 請保持產品乾爽。請勿在潮濕環境使用產品，並且避免手濕濕時處理產品，降低短路、觸電、起火等風險。
- 請勿在塵土飛揚或骯髒的環境使用產品以避免產品故障或短路。
- 請遵照您當地的法規處丟棄產品。為了支持環保資源回收，請勿將產品當作家居廢物來丟棄。
- 僅使用與您產品相容的授權充電器。
- 請確保使用的電源適配器符合適用的國家/地區法規及國際和區域安全標準。請遵守禁止在特定情況和環境中使用產品的所有適用法律和規則。
- 兒童使用此款產品時，成人必須在旁監督。

免責聲明

本手冊係由小米或其當地關係企業公司所發行。小米可隨時基於印刷錯誤、現有資訊不正確，或是程序和/或設備改善而針對此手冊進行必要的改進及變更，恕不另行通知。然而，此類變更將

會併入新的線上版的用戶指南（詳細資訊請見 www.mi.com/global/service/userguide）。所有說明僅供參考，可能無法準確描述實際裝置。

臺灣地區小米售後政策

保固範圍

凡購買Xiaomi原裝正規銷售數據傳輸線，憑在小米銷售通路提供的統一發票所載日期起算保固期限，享受以下基本保固服務：

- 由原廠提供之數據傳輸線之有限保固期限為購買日起6個月內，均提供保固服務。
- 外觀、外殼及裝飾性的零組件結構受損不包括在本有效保證條款內，將無法提供保固服務。

免費條款

雖然仍然在保固期限，若屬於下列任一情況者，則產品不在保固範圍內，消費者須負擔全部維修費用或材料費，收費標準依小米及其代理商或其所指定之維修服務據點規定。

- 商品無訂購單號或機號與實物不符合者。
- 因消費者未按使用手冊或說明書規定，使用不當而毀壞者，包括重壓、摔壞、受潮、浸水、淋雨、異物侵入、遺失零組件等所造成之損壞。
- 因正常使用時，所造成產品外殼或不需拆解而可接觸部分上之刮傷、磨損。
- 使用非原廠配件或不適配的裝置導致產品的損壞。
- 因天災或不可抗拒之外力而造成產品損壞者。
- 未經由本公司授權之人員拆卸或維修，或自行拆裝、改裝產品、任意變更規格。

注意事項

在送修產品前，請您注意以下事項：

- 產品之個人資料及設定，請務必自行備份；在產品維修過程中，產品內容將恢復為原廠設定值，所有產品之個人資料及設定將無法回復。倘因前述原因所導致的損失，本公司均不予負責。
- 產品之個人資料及設定，若屬機密或涉及個人隱私資料，請務必在送修前先自行處理，小米或其代理商與代理商所指定之維修據點將無法對該資料擔負保密責任。
- 部份零組件之維修係採取備品更換方式作業，故維修後之產品或零件可能非原本的送修品。
- 相關維修費用與維修規則，消費者可預先洽詢該產品所屬之代理商所公布之「標準維修價格」與「維修方式細則」，選擇將維修品送修至該產品所屬之代理商或其指定之維修服務據點。

售後服務適用地區

本有效保固條款之內容僅適用於臺灣地區；若臺灣地區用戶到其他市場進行維修服務，需遵照當地維修服務之準則。

適用法律及管轄法院

本《服務條款及細則》適用臺灣地區消費者保護法及相關法律法規。

如因本《服務條款及細則》涉訴訟時，雙方同意依據臺灣地區法律及臺灣地區的法院解決。

客服電話 02-77255376

香港特別行政區小米售後政策

本產品售後服務請查詢官網：<https://www.mi.com/hk/service/exchange/powerbank.html>

服務電話：852-30773620

TH



ผู้ผลิตขอประกาศว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามคำสั่งและหลักกึ่งปฏิบัติของยุโรป และ
ระเบียบแก้ไขต่างๆ คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปฉบับเต็มได้ในที่อยู่
อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: [https://www.mi.com/global/service/support/
declaration.html](https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html)

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่ง
2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรผสมกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท คุณควรปกป้องสุขภาพ
ของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ที่ต้องการทิ้งไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้
สำหรับการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่ได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือ
หน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและรีไซเคิลอย่างถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นต่อสิ่ง
แวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม
เพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ทิ้งตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น: L33030 วัสดุ: TPE+PET ความยาว: 10 ซม. 20VDC สูงสุด 3A สูงสุด 60W
สูงสุด

คำแนะนำผู้ใช้งาน

- สำหรับผลิตภัณฑ์ปลั๊กอินเสริม ขั้วต่อประเภท Type-C รองรับการเชื่อมต่อแบบสลับได้สองทาง ขณะที่ขั้ว
ต่อประเภท USB-A ต้องดูทิศทางการเสียบเชื่อมต่อ
- ก่อนเชื่อมต่อพอร์ตสำหรับชาร์จ โปรดดูให้แน่ใจว่าคุณสมบัติและการทำงานของพอร์ตเป็นไปตาม
มาตรฐานที่เกี่ยวข้อง

ข้อควรระวังความปลอดภัย

- ห้ามทำตก บดขยี้ หรือเจาะผลิตภัณฑ์ เนื่องการกักเก็บผลิตภัณฑ์หมักหมมไป เพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร การ
เกิดความร้อนสูงเกินไป ไฟไหม้ หรือความเสี่ยงทางไฟฟ้า
 - ห้ามถอดชิ้นส่วนหรือดัดแปลงผลิตภัณฑ์ เนื่องการใส่วัสดุแปลกปลอม เช่นผลิตภัณฑ์ในช่องเหลว เป็นต้น ถ้า
ผลิตภัณฑ์เสียหาย มีรอยแตกร้าว หรือสัมผัสกับช่องเหลว ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร
การเกิดความร้อนสูงเกินไป ไฟไหม้ หรือความเสี่ยงทางไฟฟ้า
 - ห้ามทิ้งจอผลิตภัณฑ์ในจุดเดิมซ้ำๆ ห้ามเสียบขั้วต่อ USB หรือ Type C ในลักษณะเฉียง ๆ หรือเขย่าขั้ว
ต่อเพื่อเลี่ยงความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าลัดวงจร ไฟช็อต หรือไฟไหม้
- ช่วงอุณหภูมิที่เหมาะสมสำหรับใส่สายเคเบิลนี้อยู่ระหว่าง -20°C ถึง 40°C และช่วงอุณหภูมิสำหรับจัดเก็บ
สายเคเบิลนี้อยู่ระหว่าง -20°C ถึง 60°C ห้ามไม่ให้ผลิตภัณฑ์สัมผัสกับอุณหภูมิสูง หรือนำไปวางใกล้กับแหล่ง
ความร้อน เช่น เตาอบ ฮีตเตอร์ เป็นต้น

- ถอดปลั๊กผลิตภัณฑ์หลังใช้งาน ถ้าไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน ให้ถอดปลั๊กและจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่เหมาะสม
- เก็บรักษาผลิตภัณฑ์ให้แห้ง ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในสภาพแวดล้อมที่มีความชื้น เนื่องการใช้มือเปียกจับสัมผัสผลิตภัณฑ์ เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟฟ้าลัดวงจร ไฟช็อต ไฟไหม้ เป็นต้น
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในสภาพแวดล้อมที่แห้งหรือมีฝุ่นละอองเพื่อป้องกันการดำเนินงานผิดปกติของผลิตภัณฑ์หรือไฟฟ้าลัดวงจร
- ปฏิบัติตามข้อกำหนดในพื้นที่เมื่อต้องการทิ้งผลิตภัณฑ์ เพื่อสนับสนุนการรีไซเคิลที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์ร่วมกับขยะในครัวเรือน
- ใช้ที่ชาร์จที่ใช้ร่วมกับผลิตภัณฑ์ของคุณได้เท่านั้น
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าจะแคปเตอร์ไฟฟ้าที่ใช้เป็นไปตามกฎระเบียบของประเทศที่เกี่ยวข้อง และเป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยระดับสากลและระดับภูมิภาค ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบที่บังคับใช้ทั้งหมดที่จำกัดการใช้ผลิตภัณฑ์ในบางสถานการณ์และสภาพแวดล้อม
- เด็กต้องอยู่ภายใต้การดูแลของผู้ใหญ่ขณะใช้ผลิตภัณฑ์นี้

ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

คู่มือนี้เผยแพร่โดย Xiaomi หรือบริษัทในเครือในท้องถิ่น การปรับปรุงและการเปลี่ยนแปลงคู่มือนี้ซึ่งจำเป็นจากข้อผิดพลาดในการพิมพ์ ความไม่ถูกต้องของข้อมูลปัจจุบัน หรือการปรับปรุงโปรแกรมและ/หรืออุปกรณ์ อาจทำได้โดย Xiaomi เมื่อใดก็ได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ อย่างไรก็ตาม การเปลี่ยนแปลงดังกล่าวจะรวมอยู่ในคู่มือผู้ใช้งานแบบออนไลน์ฉบับใหม่ (โปรดดูรายละเอียดที่ www.mi.com/global/service/userguide) ภาพประกอบทั้งหมดมีจุดประสงค์เพื่อเป็นภาพประกอบเท่านั้น และอาจไม่สื่อถึงอุปกรณ์จริงได้อย่างถูกต้อง

ประกาศการรับประกัน

ประกาศการรับประกันตามกฎหมายนี้จะแจ้งให้ทราบถึงสิทธิของคุณภายใต้การรับประกันตามกฎหมายโปรดศึกษากฎหมายของประเทศ มลรัฐ หรือรัฐของคุณเพื่อให้เกิดความเข้าใจในสิทธิของคุณอย่างถี่ถ้วน

ระยะเวลาและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันตามกฎหมายจะเป็นไปตามกฎหมายท้องถิ่นของคุณ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์จากการรับประกันสำหรับผู้บริโภค โปรดดูที่เว็บไซต์ทางการของ Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty> หากคุณซื้อผลิตภัณฑ์จาก Xiaomi โดยตรง ในกรณีอื่นๆ ทั้งหมดโปรดปรึกษาผู้ขายของคุณ ทั้งนี้จะไม่มีการรับประกันว่าการทำงานของผลิตภัณฑ์จะไม่ถูกรบกวนหรือปราศจากข้อผิดพลาด และจะไม่รวมความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับการใช้ผลิตภัณฑ์ หากพบข้อบกพร่องของฮาร์ดแวร์ภายในระยะเวลาการรับประกัน ผลิตภัณฑ์จะได้รับ (1) การซ่อม (2) การเปลี่ยนทดแทน หรือ (3) การคืนเงิน ทั้งนี้จะขึ้นอยู่กับสิทธิของคุณภายใต้กฎหมายท้องถิ่น การสึกหรอตามปกติ เหตุสุดวิสัย การใช้ในทางที่ผิด หรือความเสียหายที่เกิดจากความประมาทเลินเล่อหรือจากความผิดของผู้ใช้จะไม่ได้รับการรับประกัน ผู้ติดต่อสำหรับบริการหลังการขายอาจเป็นบุคคลใดก็ได้ในเครือข่ายการให้บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ผู้แทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi หรือผู้จำหน่ายขั้นสุดท้ายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้คุณ

การรับประกันปัจจุบันไม่บังคับใช้กับฮ่องกงและไต้หวัน

ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้รับการนำเข้าอย่างถูกต้องและ/หรือไม่ได้ผลิตอย่างถูกต้องโดย Xiaomi และ/หรือไม่ได้รับมาอย่างถูกต้องจาก Xiaomi หรือผู้ขายอย่างเป็นทางการของ Xiaomi จะไม่ได้รับความคุ้มครองตามการรับประกันปัจจุบัน ตามกฎหมายที่บังคับใช้

คุณอาจได้รับประโยชน์จากการรับประกันจากผู้ค้าปลีกอย่างไม่เป็นทางการที่ขายผลิตภัณฑ์ ดังนั้น Xiaomi ขอแนะนำให้คุณติดต่อผู้ค้าปลีกที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์



Nhà sản xuất theo đây tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các Chỉ thị và Tiêu chuẩn Châu Âu có liên quan, cùng với các sửa đổi. Toàn văn tuyên bố hợp chuẩn của EU được đăng tải trên địa chỉ Internet sau: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Thông tin về WEEE



Tất cả sản phẩm có ký hiệu này đều là thiết bị điện và điện tử thải loại (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU), không được phép để lẫn với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách giao thiết bị thải loại cho một điểm thu gom được chính phủ hoặc chính quyền địa phương chỉ định để tái chế thiết bị điện và điện tử thải loại. Thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với người lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều

khoản và điều kiện của các điểm thu gom đó.

Thông số kỹ thuật

Mẫu: L33030 Vật liệu: TPE+PET Chiều dài: 10cm
20VDC MAX 3A MAX 60W MAX

Hướng dẫn Sử dụng

- Đối với các sản phẩm có cổng cắm, cổng chuẩn Type-C hỗ trợ cắm hai chiều, trong khi cổng USB-A yêu cầu chú ý đến hướng cắm đúng.
- Trước khi kết nối cổng sạc, vui lòng bảo đảm rằng thông số kỹ thuật và hiệu suất của cổng đáp ứng các tiêu chuẩn liên quan.

Các Biện pháp An toàn

- Không làm rơi, nghiền nát hoặc đâm thủng sản phẩm. Tránh để sản phẩm chịu áp lực lớn từ bên ngoài để ngăn đoán mạch, quá nhiệt, cháy nổ hoặc các rủi ro về điện.
- Không tháo rời hoặc sửa đổi sản phẩm. Tránh gắn vật lạ vào thiết bị, những sản phẩm vào chất lỏng, v.v. Nếu sản phẩm bị hư hỏng, nứt vỡ hoặc tiếp xúc với chất lỏng, hãy ngừng sử dụng để tránh đoán mạch, quá nhiệt, cháy nổ hoặc các rủi ro về điện.
- Không uốn cong sản phẩm nhiều lần tại cùng một vị trí. Không cắm xiên, bẻ cong hoặc lắc mạnh cổng USB hoặc Type-C để tránh nguy cơ đoán mạch, điện giật hoặc cháy nổ.
- Phạm vi nhiệt độ để sử dụng cấp dữ liệu là -20°C đến 40°C, và phạm vi nhiệt độ để lưu trữ là -20°C đến 60°C. Không để sản phẩm tiếp xúc với nhiệt độ cao hoặc đặt gần nguồn nhiệt như lò nướng, máy sưởi, v.v.
- Rút sản phẩm khỏi ổ cắm sau khi sử dụng. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy rút ra và cất giữ sản phẩm ở môi trường thích hợp.
- Giữ sản phẩm khô ráo. Không sử dụng sản phẩm trong môi trường ẩm ướt và tránh xử lý sản phẩm bằng tay ướt để giảm nguy cơ đoán mạch, điện giật, cháy nổ, v.v.

- Không sử dụng sản phẩm trong môi trường nhiều bụi bẩn để tránh hư hỏng sản phẩm hoặc đoản mạch.
- Tuân thủ các quy định địa phương khi xử lý sản phẩm. Để hỗ trợ tái chế thân thiện với môi trường, không xử lý sản phẩm như rác thải sinh hoạt.
- Chỉ sử dụng bộ sạc chính hãng tương thích với sản phẩm của bạn.
- Vui lòng đảm bảo các bộ sạc được sử dụng tuân thủ các quy định liên quan của quốc gia và các tiêu chuẩn an toàn quốc tế và khu vực. Tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về hạn chế sử dụng sản phẩm trong các tình huống và môi trường cụ thể.
- Trẻ em chỉ được sử dụng sản phẩm này dưới sự giám sát của người lớn.

Tuyên bố Miễn trừ Trách nhiệm

Hướng dẫn này do Xiaomi hoặc công ty liên kết trong nước của Xiaomi ấn hành. Xiaomi có thể thực hiện các cải tiến và thay đổi đối với hướng dẫn này do lỗi đánh máy, thông tin hiện tại không chính xác hoặc cải tiến chương trình và/hoặc thiết bị vào bất kỳ lúc nào mà không cần thông báo. Tuy nhiên, những thay đổi này sẽ được đưa vào các phiên bản trực tuyến mới của hướng dẫn sử dụng (vui lòng xem thông tin chi tiết tại www.mi.com/global/service/userguide). Tất cả các hình minh họa chỉ nhằm mục đích minh họa và có thể không phản ánh chính xác thiết bị trên thực tế.

Thông báo bảo hành

THÔNG BÁO CHÍNH SÁCH BẢO HÀNH HỢP PHÁP NÀY CUNG CẤP THÔNG TIN VỀ QUYỀN LỢI BẢO HÀNH CỦA QUÝ KHÁCH THEO PHÁP LUẬT. ĐỂ HIỂU RÕ QUYỀN LỢI CỦA MÌNH, QUÝ KHÁCH VUI LÒNG THAM KHẢO LUẬT PHÁP TẠI QUỐC GIA, TỈNH VÀ THÀNH PHỐ CỦA QUÝ KHÁCH.

Khoảng thời gian và điều kiện liên quan đến chính sách bảo hành pháp lý sẽ tuân theo luật pháp địa phương tương ứng. Để biết thêm thông tin về quyền lợi bảo hành của người tiêu dùng, vui lòng tham khảo trang web chính thức của Xiaomi tại <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Nếu quý khách mua sản phẩm trực tiếp từ Xiaomi. Trong mọi trường hợp khác, vui lòng tham khảo ý kiến của người bán. Chúng tôi không đảm bảo việc vận hành sản phẩm sẽ không bị gián đoạn hay không có lỗi. Hư hỏng phát sinh do không tuân thủ hướng dẫn sử dụng sản phẩm sẽ không được bảo hành. Nếu có lỗi phần cứng xảy ra trong Thời hạn bảo hành, Sản phẩm sẽ được (1) sửa chữa, (2) thay thế hoặc (3) hoàn tiền, tùy theo quyền lợi của quý khách theo quy định của luật pháp địa phương. Tình trạng hao mòn thông thường, trường hợp bất khả kháng, lạm dụng hoặc hư hỏng do sơ suất hoặc lỗi của người dùng sẽ không được bảo hành. Người liên hệ cho các dịch vụ hậu mãi có thể là bất kỳ ai trong mạng lưới dịch vụ được ủy quyền của Xiaomi, nhà phân phối được ủy quyền của Xiaomi hoặc bên cuối cùng bán Sản phẩm cho quý khách. Chính sách bảo hành hiện tại không áp dụng tại Hồng Kông và Đài Loan. Các sản phẩm không được nhập khẩu đúng cách và/hoặc không được sản xuất đúng cách bởi Xiaomi và/hoặc không được mua đúng cách từ Xiaomi hay người bán chính thức của Xiaomi sẽ không được hưởng chính sách bảo hành hiện tại. Theo luật hiện hành, quý khách có thể hưởng lợi từ chính sách bảo hành của người bán không chính thức bán sản phẩm này. Do đó, Xiaomi đề nghị quý khách liên hệ với nhà bán lẻ cung cấp sản phẩm này cho quý khách.

إشعار الضمان

يحيطك إشعار الضمان هذا بالحقوق التي يمنحها لك الضمان القانوني. لإدراك حقوقك بشكل كامل، فأنت مدعو لمراجعة قوانين البلد أو المقاطعة أو الولاية.

يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان الاستهلاكي، يرجى الرجوع إلى موقع [Xiaomi الرسمي](https://www.mi.com/en/service/warranty) www.mi.com/en/service/warranty. إذا كنت اشترت المنتج مباشرة من Xiaomi، ويرجى الرجوع إلى البائع في الحالات الأخرى جميعها. لا يوجد ضمان بتشغيل المنتج دون انقطاع أو بخلوه من الأخطاء. يستثنى من ذلك تعويضات التلفيات الناشئة عن عدم الامتثال للتعليمات المتعلقة باستخدام المنتج. في حال اكتشاف عيب في الجهاز خلال مدة الضمان، فسيخضع المنتج لأي مما يلي (1) الإصلاح، (2) الاستبدال، (3) استرداد الأموال، وهذا بحسب الحقوق التي تتمتع بها بموجب القوانين المحلية. لا يشمل الضمان التلف أو التمزق العادي أو القوة القاهرة أو سوء الاستخدام أو التلف الناجم عن إهمال المستخدم أو خطأه. يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك.

لا ينطبق الضمان الحالي في هونغ كونغ وتايوان. لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقاً للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشترت منه المنتج.

- حافظ على بقاء المنتج جافًا. لا تستخدم المنتج في البيئات الرطبة وتجنب التعامل مع المنتج بأيدي مبللة لتقليل خطر حدوث ماس كهربائي أو صدمات كهربائية أو نشوب حرائق وما إلى ذلك.
- لا تستخدم المنتج في البيئات المليئة بالغاز أو القنطرة لتجنب حدوث أعطال في المنتج أو حدوث ماس كهربائي.
- اتبع اللوائح المحلية الخاصة بك عند التخلص من المنتج. لدعم إعادة التدوير الصديقة للبيئة، لا تتخلص من المنتج كفضلات منزلية.
- استخدم فقط الشواحن المعتمدة والمتوافقة مع منتجك.
- يُرجى التأكد من أن محولات الطاقة المستخدمة متوافقة مع اللوائح المعمول بها في البلد ومعايير السلامة الدولية والإقليمية. اتبع جميع القوانين والقواعد المعمول بها والتي تلقي استخدام المنتج في مواقع وبيئات محددة.
- يجب أن يكون الأطفال تحت إشراف شخص بالغ عند استخدام هذا المنتج.

إخلاء المسؤولية

تم نشر هذا الدليل من قبل شركة Xiaomi أو الشركة المحلية التابعة لها. يجوز لشركة Xiaomi إجراء التحسينات والتغييرات على هذا الدليل، والتي تقتضيها الأخطاء المطبعية، أو عدم دقة المعلومات الحالية، أو تحسينات على البرامج و/أو المعدات، في أي وقت ومن دون إشعار. ومع ذلك، سيتم تمج هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة من دليل المستخدم عبر الإنترنت (يُرجى الاطلاع على التفاصيل على العنوان www.mi.com/global/service/userguide). جميع الرسوم التوضيحية لأغراض التوضيح فقط وقد لا تصور الجهاز الفعلي بدقة.



تعلن الجهة المصنعة بموجب هذا النذير أن هذا الجهاز متوافق مع التوجيهات والمعايير الأوروبية والتعهدات المعمول بها. النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي عبارة عن نفايات معدات كهربائية وإلكترونية (WEEE) كما هو الحال في التوجيه (2012/19/EU) والتي ينبغي ألا تخلط مع النفايات المنزلية غير المصنفة. وبدلاً من ذلك، يجب عليك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم نفايات معادتك إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية المهدرة والتي تعينها الحكومة أو السلطات المحلية. إن التخلص من النفايات وإعادة تدويرها بشكل صحيح سيساعد في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة والصحة البشرية. يُرجى الاتصال بالجهة التي قامت بالتكيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول موقع نقاط التجميع هذه وشروطها وأحكامها.



المواصفات

الموديل: L33030 المادة: TPE+PET الطول: 10 سم
20 فولت تيار مستمر كحد أقصى 3 أمبير كحد أقصى 60 واط كحد أقصى

تعليمات المستخدم

- بالنسبة للمنتجات القابلة للتوصيل، تدعم الواجهة من النوع C التوصيل العكسي، بينما تتطلب واجهة USB-A الانتباه إلى اتجاه الإدخال.
- قبل توصيل المنفذ للشحن، يرجى التأكد من أن مواصفات المنفذ وأدائه يتوافقان مع المعايير ذات الصلة.

احتياطات السلامة

- تجنب إسقاط المنتج أو سحبه أو ثقبه. تجنب تعريض المنتج لضغط خارجي مفرط لمنع حدوث دوائر قصر (ماس كهربائي) أو ارتفاع درجة الحرارة أو نشوب حرائق أو حدوث المخاطر الكهربائية.
- لا تقم بتفكيك المنتج أو تعديله. تجنب إدخال أجسام غريبة، أو عمر المنتج في السائل، وما إلى ذلك. في حالة تلف المنتج أو تشققه أو تعرضه للسوائل، توقف عن استخدامه لمنع حدوث ماس كهربائي أو ارتفاع درجة الحرارة أو نشوب الحرائق أو حدوث المخاطر الكهربائية.
- لا تقم بلمس المنتج في نفس المكان بشكل متكرر. لا تقم بإدخال واجهة USB أو الواجهة من النوع C أو ثقبها أو هزها بشكل غير مباشر لتجنب خطر حدوث ماس كهربائي أو صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- يتراوح نطاق درجة الحرارة لاستخدام كابل البيانات بين 20- درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية، ويتراوح نطاق درجة الحرارة للتخزين بين 20- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية. لا تعرض المنتج لدرجات حرارة عالية أو تضعه بالقرب من مصادر الحرارة مثل الأفران والمسخانات وما إلى ذلك.
- افصل المنتج عن المعقب بعد الاستخدام. إذا لم يتم استخدامه لفترة طويلة، فافصله وقم بتخزينه في بيئة مناسبة.



FR

**Cet appareil
se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



ou

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Manufacturer's Authorized EU Representative for Products Exported to the EU:
Xiaomi Technology Netherlands B.V
Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

Manufacturer's Authorized UK Representative for Products Exported to the UK:
Xiaomi Technology UK Limited
Address: Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England,
E15 2ST
contact@support.mi.com

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com
Brand: Xiaomi
© Xiaomi Inc. All rights reserved.

